

# спадчына

спадчына

## Віктар Вальтар



...ніякія аўтаноміі, ніякія палавінчатыя  
хаўрусы з чужымі культурамі й дзяржа-  
вамі

. . не дадуць нам .нічога добра... . . . . .

## Роджаныя пад Сатурнам

*Раман\**

### VI.

Тугоўскі ня скончыў жыцьцё самагубствам. Але сваю «Споведзь самагубцы. Кніга для ўсіх і ні для кога» ён не спаліў. Ён толькі схаваў яе далёка ў папку разам з сваімі дакументамі, магчыма, ня веручы, што стыпендыя і універсітэт могуць вярнуць яго да жыцьця. Ён адчуў поўны ўпадак сілаў, адчуў, што тэорыя астральнага чалавека аб «роджаных пад Сатурнам» не выпадкова апанавала ім, не зацікавіла яго, як жарт, а глыбока ўвайшла ў яго псіхіку і кіруе яго думаньнем, яго съветаглядам. Кожнага чалавека, якога спатыкаў на вуліцы, ён зараз жа стараўся падвесыці пад астральную тэорыю, пытаючы, пад якой зоркай гэты чалавек нарадзіўся. Яму было цікава праверыць тэорыю на жыцьцёвых фактах. І цяпер яго ўласнае жыцьцё стала ня больш, як толькі праверкай тэорыі.

*Публікацыя  
Сяргея  
ПАНІЗЬНІКА.*

*\*Часопісны  
варыянт.*

*Працяг.  
Пачатак  
у №3 (15).*

Ён страціў ужо тую непасрэднасць пачуцьцяў, тую жывасць адчувањняў, якая бывае ў зацікаўленага жыцьцем чалавека; іншымі словамі, ён глядзеў на жыцьцё, як дасыледчык глядзіць на марскую сьвінку, робячы над ёй розныя аперацыі. Яго не цікавіць самая сьвінка, яе пачуцьці, радасці й болі, а цікавіць, як адпраўляюцца функцыі яе органаў згодна ягонай тэорыі.

«Што ж, — думаў Тугойскі. — Я магу яшчэ жыць. Паглядзім, ці спраўдзіцца тэорыя аб «роджаных пад Сатурнам». I ён адклаў часова ўвесь сум «тэорыі» і стаў жыць. Кірыла Бурачэўскі «ўводзіў» яго ў грамадства. За часы свайго жыцьця ў альтане Тугойскі адвык ад людзей і таму трymаў сябе вельмі няпэўна ў Студэнцкім доме: яму здавалася, што руکі ў яго былі задоўгія, ногі вельмі крывыя й съмешныя, і сам ён паходзіў на коміка, прывезенага з вёскі...

— Ну й шынель у цябе, — зас্মяяўся востратвары Малевіч, падмітаючы падлогу Студэнцкага дому...

— Адразу відаць, што з Азіі прыехаў, — падхапілі некалькі студэнтаў.

Тугойскі пачырванеў і са страхам глянуў на Вярхойскую, якая сядзела на крэсьле, акружаная навокал студэнтамі: ён баяўся, што і яна зас্মяеца сваім звонкім съмехам. Мужчыну цяжэй за ўсё перанесці насымешку жанчыны. Але яна не зас্মяялася. Бачачы, што ён пачырванеў, яна, быццам дакараючы студэнтаў, наўмыслья гучна запытала, каб перамяніць размову:

— А скажыце, грамадзянін Тугойскі, на які факультэт вы думаеце паступіць?

Ён глянуў на яе з удзячнасцю і ўспомніў, што з ім здарыўся такі самы выпадак, як з адным бадзягам, пра якога ён дзесьці чытаў. Два бадзягі йшлі па вуліцы нейкага ангельскага места, гатовыя напасці на першага праходжага. Раптам з-за кута выйшла нейкай дама з кашом і стукнулася з бадзягам настолькі моцна, што той ледзь утрымаўся на ногах.

— Выбачайце, — прамовіла дама. Бадзяга зьняў капялюш і застаўся нерухомым на вуліцы.

— Што з табой? — зарагатаў яго сябра. — Ты ніколі нікому не здымай капялюш...

— Ня ў тым справа, — адказаў бадзяга, — а ў тым, што яна мне, бадзягу, сказала «выбачайце». Разумееш? Яна й мяне палічыла за чалавека. Вось што ў мяне стукнула, а не яе кош...

Успомніўшы гэта, Тугойскі з задавальненнем глянуў на прыгожую паненку. Яна ў ім пабачыла чалавека... Міная, невымоўна міная паненка... Яна не зас্মяялася з яго так, што ён, напэўна, больш не паказаўся б у Студэнцкім доме. Яна пачала з ім гутарку, нягледзячы на тое, што навакол сустракала насымешкі і зьдзіўленыне чужаземных студэнтаў. Яе, модна апранутую, прыгожую і ўпэўненую ў сваіх руках, лічылі сапраўднай еўрапейкай. Але яго — у даўгім шынэлі, у фрэнчы, у шапцы з бліскучым казырком?.. Яго маглі палічыць толькі за бадзягу... Між тым гэтая еўрапейка ніколькі не адціняла сваёй перавагі над ім, — наадварот, яна гутарыла з ім, як роўная з роўным. Размова лёгка пераскочыла на літаратуру, у якой шмат тэхнікаў і медыкаў былі прафанаі, і ім давялося замаўчаць, потым перайшлі на філасофію. Студэнты пачалі разыходзіцца.

— Глупства пляцеш, — казаў Малевіч, адыходзячы з групай тэхні-

каў. — Ну, што ж, філасофія ёсьць навука аб ні для кога неабавязковых ісъцинах.

— Можаце ісъци, — адбіваў удар Тугоўскі...

— Правілова, правілова, — казала Вярхоўская, — давайце пагутатым мы з вамі. Мне з вамі цікава.

Яны засталіся адны гутарыць і перайшлі ў залу. Тугоўскі, як яшчэ ня сябра Студэнцкага дому, гатоў быў сесыі куды-небудзь у куток, каб іх ніхто ня бачыў, а яны — усіх. Вярхоўская ж съмела заняла ў зале самае цэнтральнае мейсца, на мяккай круглай канапе, ішоўшай навокал слупа, што быў убіты ў падлогу і падымаўся аж да столі; некалькі студэнтаў у фраках пасунуліся, каб даць мейсца Тугоўскуму ў фрэнчы. Тугоўскі застаўся адзін з прыгожай паненкай, пахі ад якой казыталі яго нервы, і цела якой датыкалася да яго. Ён сядзеў, як на іголках. Ён гутарыў дрыжачым голасам, але на твары і ў вачох яго съвяцілася задавальненьне. Доўга, больш паўгадзіны, ён разывіваў перад ёй сваю тэорыю «роджаных пад Сатурнам». Каб паказаць сябе вучоным, ён ужываў розныя астронамічныя тэрміны і назовы зор. Яна слухала яго ўважна, час ад часу павяртаючы свой прыгожы твар у яго бок, асьвячаючы яго пытлівым сінім вагнём сваіх вачэй. Яна горда запратэставала, як толькі ён скончыў.

— Вашая тэорыя, — прамовіла яна, — здаецца мне тэорыяй чалавека, які пачувае сябе страшнна змучаным, кінуў вёслы і думае плыць па цячэньні... «Няхай будзе так, як будзе», — у гэтым ваша тэорыя. У гэтым істота й фаталізму. А гэта неправілова... Трэба жыць проціў цячэньня: «Проці цячэньня вады зможа толькі жывое паплыць», — у Багдановіча.

Тугоўскі ўспомніў пра Максіма Багдановіча. Размова перайшла на яго жыцьцё і выдатныя творы.

— Мне здаецца, калі ўважна ўдумацца ў яго жыцьцё, яно было нешчаслівае, — сказаў на разывітаньне Тугоўскі. — І я думаю, што ён, напэўна, радзіўся пад Сатурнам...

— У вас усе радзіліся, напэўна, пад Сатурнам.

— Чаму?.. Не... Талстой, напрыклад, радзіўся пад Сонцам. І таму жыцьцё яго было сапраўды сонечнае. А вось Даастаўскі радзіўся пад Сатурнам. І таму жыцьцё яго было сапраўды жахлівае. Катарга, потым падучая хвароба, матэрыяльныя турботы. Што можа быць горш за гэта, скажыце?..

— Цікава, пад якой планетай я радзілася? — зас্মяялася звонка Вярхоўская.

— Скажыце мне ваш месяц і год нараджэнья, прапанаваў ён, — і вам я зараз дам адказ.

— Я радзілася... — Яна спынілася, пільна гледзячы на Тугоўскага, какетліва схіляючы галаву, — у ліпені месяцы... Году... А вось году якраз я вам не скажу. — Яна зноў зас্মяялася.

— Чаму?..

— Таму што вы будзеце вельмі старым, калі ўсё будзеце ведаць.

Яны рассталіся задавалёныя. У абодвух захавалася ад першага спаткання мілае ўражанье. Тугоўскі быў на сёмым небе. Ён усю дарогу чуў яе пах, ён бачыў перад сабой дзіўныя глыбокія сінія вочы... Ён сапраўды пачуў, што пачынае ажываць і нейкай бадзёрасцьцю ахоплівае яго... У Студэнцкім доме ён спаткаў Кірылу.

— Ну як першое ўражанье?

— Ой, «айцец» Кірыла, надзвычайнае... Гэтая прыгожая жанчына мае яшчэ мазгі Саламона. Ведаеш, такую б пацалаваць раз — і памёрці.

— Ого, ужо інакш гутарыш. Я казаў, што дам добрае лякарства. Ну што, вылечыць?

— Так, брат. Сёньня я першы раз пакаштаваў гэтае лякарства, адну кроплю толькі, але думаю, што вылечыць.

— Ну вось... Я так і думаў. Цяпер бы толькі як-небудзь яе замануць да нас на кватэру, каб бліжэй з ёй пазнаёміцца... Інтымна, хе-хе, — засмяяўся Кірыла.

— Iмяніны б якія-небудзь улаштаваць, ці што, і яе запрасіць, — засмяяўся таксама Тугоўскі.

— Ага... Ідэя. Праз тыдзень я вытрымаю першы дзяржайны іспыт і буду інжынерам-кандыдатам. Вось па гэтым выпадку можна будзе склікаць каго-небудзь з беларусаў на ўрачыстасць і яе запрасіць, хе-хе...

— Лоўка, «айцец» Кірыла, — пляснуў у далоні Тугоўскі, — далібог, лоўка. Будзем вітаць першага беларуса з чынам інжынера і паненку зацягнем у свае сеткі. Лоўка. Прыйемнае, як кажуць, з карысным... Недарматы ў нас інжынер.

— Толькі ўгавор. Улаштаваць урачыстасці давядзеца табе, бо я зараз заняты іспытамі.

— Мне? — Тугоўскі паморшчыўся. — Няма ў мяне, брат, арганізаторскіх талентаў. Я гэтым ніколі не займаўся. А першы блін заўсёды камяком.

— Нічога... Гарэлкі й закускі толькі болей — і ўся арганізацыя.

— А можа быць, яна гарэлкі ня п'е? — запытаў Тугоўскі, не жадаючы здавацца.

— Ну... тады віна... Словам, мы пра гэта пагутарым, што купіць... А цяпер бывай... — ён працягнуў руку Тугоўскаму на разъвітанье. — Вельмі добра будзе, — сказаў ён у дзвіярох. — Мы якраз улаштуем і ўрачыстасць з прыгоды атрыманья табой стыпенды.

Тугоўскі нічога не адказаў. Ён весела пайшоў дахаты. Ён пачынаў думаць пра жыцьцё, забываючы думкі пра самагубства.

## VII.

Кірыла жыў на ўскрайніне Прагі, у рабочым раёне, так званым Кошыжэ, у маленькім пакойчыку. Яго гаспадар пан Бэрэн, кравец па прафесіі, быў халасьцяком і жыў толькі са сваёй састарэлай маткай. Дзеля таго, што матка не магла ўжо нічога ні варыць, ні гаспадарыць, ледзь шаўкала сваім бяззубым ротам, ён рабіў усё сам і ў гэтым напрамку выказваў надзвычайніца здольнасці. Ён сам пёк булкі, ён сам смажыў мяса, сам падмятаў і прыбіраў пакой Кірылы. Пан Бэрэн быў высокі, стройны чалавек з чырвоным тваром, рудымі, кучаравымі валасамі, як у барана, і з фіялетавым носам, што сьведчыла аб яго немалым заляканьні да алкаголю. Пра сваю любоў да алкаголю ён казаў, што навучыўся піць падчас вайны, на сербскім фронце, дзе як жаўнер аўстрыйскай арміі быў паранены, трапіў у палон — і толькі нядайна вярнуўся ў Чэхію. Было гэта так ці не — невядома, але факт кахраныя існаваў, і не было амаль што нядзелі, каб яны не выпівалі з «айцом» Кірылам. Пан Бэрэн быў інвалідам. Сьветавая вайна выбіла яго з калійны жыцьця, і можа быць таму, што ў яго жыцьці нічога больш не заставалася, апрача чаканыя свайго канца, ён любіў маладосьць, любіў маладых, бадзёрых студэнтаў і іх забавы, любіў і сам яшчэ прыняць у іх удзел. Хто бачыў съмерць, той умее любіць жыцьцё. Пан Бэрэн умеў любіць жыцьцё, нават у самых

маленькіх яго праявах, і таму ня дзіва, што ён з радасцю згадзіўся прыняць удзел у арганізацыі «свята», як казаў яму «айцец» Кірыла. У назначаную нядзелью пакой Кірылы блішчэў ад чыстаты, ад белага абрусу на стале, ад розных каробак кансерваў, ад чарак ды келіхаў.

Са съемахам сапраўднага гастронома пан Бэрэн наставіў розных запечаных каўбасаў, цяляціны, вінегрету, а саме галоўнае, кнэдлікаў з капустай, што дымлітіся парам. «Кнэдлікі» — гэта першае і апошнія слова чэшскай кухні. Яны падаюцца заўсёды ў буднія дні і ў святы, у беднага і ў багатага, калі чалавек родзіцца й калі памірае. «Кнэдлікі» — звычайнае поснае цеста з пшанічнай муки — замяняе чэху хлеб, бо зазвычай ён за палуднем хлеба не ўжывае (за выняткам так званых «гоўсэк» — булак, пасыпаных сольлю). «Кнэдлікі» служаць як прыправа да мяса, як асонае блюда з соусам. Нарэшце, аблітія чым-небудзь салодкім, — як дэсерт.

Апрача закусак пан Бэрэн паставіў розных бутэлек з вішнёўкай, з лікёрамі й з асобнай сербскай гарэлкай. Як ён казаў — «сълівовіцэ». Гэтую сербскую «сълівовіцу» ён прапануе дамам, калі і яны будуць.

У назначаны час госьці не сабраліся, прыйшоў толькі адзін Тугойскі, якога цяпер ня можна было пазнаць. Ён скінуў з сябе сваю даўгаполую «азіяцкую» шынель, шапку з казырком і закрыты фрэнч. Цяпер на ім было кароткае «еўрапейскае» паліто, атрыманае з камітэту разам са стыпендыяй, зялёны касыцю, каўнер з манішкай і з гальштукам. Пан Бэрэн хадзіў каля дому, паглядваў на дарогу й, бачачы, што госьці ня йдуць, лаяўся па-расейску: «Чартаўшчына! [...]»

Хто са студэнтаў навучыў яго так казаць, — было невядома, але гэта былі слова, якія ён ведаў па-расейску. Госьці зьбіраліся пакрыху. Толькі праз гадзіну, якая падалася цэлым днём, нарэшце ўсе сабраліся й загаманілі. Калі ўсе рассыселяіся за столом, шчоўкнуў фатаграфічны аппарат, і Загорскі, съмлючыся, прамовіў: «Гатова». Апарат тут быў вельмі патрэбны, бо сабралася амаль што ня ўся «Беларуская Грамада ў Празе», апрача толькі больш самых выдатных і паважных яе сяброў. Тугойскі не сядзеў за столом. На яго былі пакладзеныя вельмі сур'ёзныя абавязкі лёкая, і ён бегаў з пакою на кухню па гарэлку і закуску. Вярхойская сядзела паміж Загорскім і «айцом» Кірылам, у самым, што завецца, «чырвоным кутку», — на самом ганаровымя месцы. Тугойскі падышоў да яе з бутэлькай «сълівовіцы». Яна пачала рашуча адмаўляцца.

— Ну, што вы, — упрошвалі «айцец» Кірыла з Загорскім... — Адмаўляцца немагчыма.

— Для вас гэта выпісалі з Сербіі, — казаў Тугойскі, — з самай Сербіі, так званую «сълівовіцу». Вось выпісаў пан Бэрэн. Пакаштуйце, калі ласка...

Пан Бэрэн, хоць ні слова не разумеў па-беларуску, але бачачы, што на яго паказваюць, і разумеючы, у чым справа, устаў і, як падабае старому кавалеру, галантна схіліў галаву.

— Мейтэ таковоў ласкавост, смелно, — сказаў ён. — З Србска, то е з Србска.

Вярхойская толькі засмлялася:

— Каб я толькі сёньня ня трапіла ў гэтую Сербію, калі зямля пачне круціцца пад маймі нагамі.

— Нічога ня здарыцца, — адказваў Тугойскі, наліваючы гарэлку. — З Сербіі зноў можна трапіць у Прагу.

«Айцец» Кірыла падняўся з чаркай у руцэ.

— Дазвольце мне абвясціць, што наша сёньняшняя ўрачыстасць па-

чалася. Дазвольце мне падняць гэту чарку за здароўе ўсіх, прыйшоўшых наведаць мяне... Няхай жыве «Беларуская Грамада ў Празе»!

Усе крыкнулі з падоймам: «Няхай жыве!» й чокнуліся чаркамі. Пасыля выпітага ўсе пахіліліся і пачалі так шчыра працаўаць нажамі й відэльцамі, што толькі звон пайшоў па пакоі. У пярэрве паміж звонам чуліся пахвалы мастацтву пана Бэрана. Падняўся студэнт Тамашэвіч. Ён паправіў свае доўгія «філасофскія» валасы на галаве, кашлянуў і пачаў. Усе ведалі, што ён пачне доўгую прамову, бо ведалі, што ён умее гутарыць, як былы міністр унутраных справаў ва ўрадзе Беларускай Народнай Рэспублікі. Загорскі шапнуў Вярхоўскай па-расейску, глянуўшы на Тамашэвіча: «Всегда восторженная речь и кудри чёрные до плеч...». Вярхоўская ўсьміхнулася, але паправілася ў крэсле, каб лепш слухаць.

— Я падымаю, — пачаў Тамашэвіч, — сваю чарку за здароўе нашага юбіляра. Грамадзяне, у яго асобе мы вітаем нашага съядомага сябру, першага беларуса, стаўшага інжынерам... Хоць кажуць: адна ластаўка паказвае, што вясна блізка. Хутка скончыцца зіма, якая скавала нашу лапцожную Беларусь, трэсуне лёд, які пакрыў тоўстым слоем думкі й сэрца народу, трэсуне й на вялікіх беларускіх рэках паплыве, топлячыся й гіучы, пад уздоймам разбушаваўшай народнай стыхіі, якая затопіць берагі й зломіць усе перашкоды, усе парканы, якія ставяць ёй на шляху. Лёд трэсуне пад гарачым дыханьнем сонца, сонца ўласнай культуры. Грамадзяне, мы ўсе імкнемся да гэтага. Увесь наш беларускі рух ад самага пачатку яго, ад доктара «вызваленых навук» Скарэны і да нашых дзён, ёсьць барацьба за нашу ўласную культуру. Калі шмат нашага старога пакалення стаяла і стаіць яшчэ за «аўтаномію» Беларусі, калі старая літаратура, якога-небудзь Пішчолкі, ня йшла далей зьбіраныя забабонаў народных і выяўленыя народнай цемнаты ў жартах, каб пасьмяшыць паноў і расейскае дваранства... Калі нават нашыя выдатныя акадэмікі, як прафесар Карскі, яшчэ й зараз кажуць, што беларуская літаратура будзе жыць толькі як мяйсцовая, толькі ня болей, як практычны матэрыял — для зьбіральнікаў этнаграфіі. Мы, «младабеларусы», ідзём далей і сымела кожам словамі Янкі Купалы, прарока нашага адраджэння: «Годзе заходній ці ўсходній культуры. Для беларуса цана ім адна». Мы хочам, мы павінны тварыць ўласныя беларускія культурныя каштонасці. Ніякія аўтаноміі, ніякія палавінчатыя хайрусы з чужымі культурамі й дзяржавамі не дадуць нам нічога добра, які мы заўсёды пойдзем на повадзе ў іх, ня маючы магчымасці ўздыхнуць свабодна сваімі грудзямі... Толькі паветра ўласнай хаты дасыць нам магчымасць разъвівацца духова, толькі на ўласнай зямлі дрэва беларускай культуры пусыціца ва ўсе бакі свае магутныя галіны. Кажуць, грамадзяне, што беларусы — не нацыянальнасць. Адны кажуць, што беларусы — гэта толькі абмаскаленыя палікі, другія кажуць, што апалалячаныя маскалі... Бедныя беларусы! Каму верыць? Сапраўды, яны губляюць свае галовы і махаюць рукой: «А чорт іх ведае, якой я нацыянальнасці... Пішыце, як ведаеце...» І па вялікім аблшары зямлі беларускай, пры ўсіх перапісах, ува ўсіх камісіях беларусаў запісваюць так, як хочуць. Але давайце разъбяром навукова пытаныне аб нацыянальнасці. Што такое нацыянальнасць? Зразумела, грамадзяне, мы сабраліся сёньня не для заслушвання навуковых дакладаў. Дзеля гэтага я не затрымаю вашай увагі на імёнах тых вучоных, якія займаліся гэтым пытанынем. Трэба зазначыць, што гэтае пытаныне паднялося толькі ў другой палове і ў канцы XIX стагоддзя, значыць, якіх-небудзь 50 гадоў таму. Вучоныя яшчэ зараз спрачаюцца аб прыметах нацыянальнасці, але ў апошнія часы запанавала сярод вучоных такая думка, што ня мова, у рэшце рэшт не тэрыторыя, зьяўляюцца аб прыметамі нацыянальнасці;

ёсьць народы, якія ня маюць сваёй тэрыторыі, як жыды, напрыклад, — а вось што: воля самога народу. Зьяўляеца ў народзе група адукаваных людзей, зьяўляеца ў групе пэўная воля, моцнае жаданье да жыцця, і гэта воля перадаеца народу. Вось тады зьяўляеца й нацыянальнасць. Значыць: як бы там ні было — воля, жаданье самога народу ставіцца на першае мейсца. Калі народ хоча мець сваю дзяржаву, значыць, і ўсё: ён яе павінен мець, — ён ужо ёсьць акрэсленая нацыянальнасць. Так вось, грамадзяне! Каб нас лічылі нацыянальнасцю, мы павінны развязваць у народзе волю — упартасць, жаданье быць вольным. Седзячы тут, у чэшскай Празе, мы павінны развязваць перш усяго ў саміх сабе гэту волю, каб потым перадаць яе нашаму народу. На нашай Бацькаўшчыне, паўтараю, зараз зіма. Не адзін і ня два чалавекі выходзяць на дарогу і глядзяць, куды паварочваеца сонца, калі ж прыйдзе, нарэшце, сапраўдны дзень, калі засымлеца, зазелянне радасна зямля, калі прылятуць ластаўкі — першыя весніцы вясны...

Мы ўсе з вамі — гэтыя ластаўкі, грамадзяне; мы паняsem культуру, уласную культуру ў свае родныя хаты... І што тады будзе, глядзіце, калі мы ўсе, далучыўшыся да сучаснай еўрапейскай культуры, — зъявімся цэлай грамадой на родных палёх. Сапраўды, грамадзяне, будзе нешта новае ў гісторыі!.. Дык вып'ем за гэтае новае, вып'ем за вас, вып'ем за тварцоў і змагароў беларускай культуры.

Гучнае «ўра» было яму адказам. Пачуўся звон келіхаў і шэпат задавленых слухачоў. Трэці круг ужо значна падняў настроі прысутных і развязаў языкі. Ужо ўсе гутарылі за столом, усе прымалі ўдзел у дыскусіі з прыгоды толькі што сказанай прамовы. Нарэшце, прыгожым тэнарам Тамашэвіч пачаў:

Пад гоман вясёлы, пад звон чары поўнай,  
Пры зборы усіх на бяседзе такой, —

і хор дружна і моцна падхапіў:

Успомнім мы, брацы, аб долі няроўнай,  
Пра ўсіх тых, хто цергіц за край родны свой.

Песьня палілася прыгожымі хвалімі, падымаючыся ўсё вышэй і вышэй у столь, выходзячы праз адчыненую дзверы вузкага пакою ў калідор, і панеслася далей у чужое ёй чэшскае паветра. Чулася, што разам з песьняй падымаўся думы съпевакоў і нясліся на далёкую Бацькаўшчыну, у далёкае мінулае...

Адных ужо крыюць курганы-магілы,  
Другія сасланы за краты, у турму... —

пакрываў усіх моцны голас Тамашэвіча... Ён паглядаў на Вярхоўскую з нейкай бравурнасцю і, здаецца, для яе стараўся выдзяліць свой голас з агульнага хору. Тугоўскі, стаўшы ў баку, пільна лавіў погляды ўсіх зъвяртаўшых увагу на Вярхоўскую. Яна сядзела чырвоная ад сваёй «сылівіці», і вочы яе гарэлі надзвычай сінім съятлом.

...Улучыўшы хвіліну, падняўся сказаць свой тост і Тугоўскі — за сувядомых беларускіх жанчын. [...] А на заканчэнне прамовіў:

— Грамадзяне! Я не баюся палітыкі, як гэтыя прадстаўнікі дваранскапамешчычых колаў на нашым грунце, — ён паказаў пальцам на Шабунеўскага з Загорскім, — як гэтыя вось беларусы з расейскіх камітэтаў.

— Я пратэстую, — крыкнуў Загорскі, стукаючы чаркай па стале.

— Так... Так... Вы пратэстуце... прощую прауды... Можаце... — Ён прадоўжваў: — Я, грамадзяне, пэўны, што толькі съядомая жанчына

выхавае съядомага беларуса, што толькі з малаком маткі ўвальеца ў кроў съядомасць тых, хто пойдзе за лапцюжную Беларусь... Ніякай агітацыяй мы не даб'ёмся таго, чаго можа дабіцца съядомая беларуска ў сям'i, не даб'ёмся тых уплываў, якія яна можа зрабіць на мужчыну. Будзе ў нас съядомая жанчына — будзе й беларускі рух. Дык вып'ем за здароўе беларускай жанчыны.

— Брава! Брава! — запляскала ў далоні Вярхоўская. — Я п'ю, грамадзяне, таксама за здароўе жанчыны.

— Дазвольце вашу руку, грамадзянка Вярхоўская, — папрасіў Загорскі.

Вярхоўская пачырвянала... На хвіліну яна разгубілася, ня ведаючы, што ёй рабіць. Нарэшце схавала сваю руку. Ён, гледзячы на яе нахабным поглядам, дэмантратрыўна чакаў. Потым, не дачакаўшыся, пад насымешкі прысутных, прадоўжыў:

— Але я пратэстую, — ён паглядзеў са злосцю на Тугоўскага, — проціў нягодных словаў гэтага пана. Сёньня я не хачу хавацца... Тут Тамашэвіч клікаў нас кудысьці, — як той чыжык у казцы Максіма Горкага. Але я ведаю, грамадзяне, што ёсьць вышэйшыя культуры, да якіх імкнуцца маладыя народы.

— Старая песня! — крыкнуў Тамашэвіч...

— Рана ці позна, — працягваў Загорскі, — вы прыйдзеце да вышэйшай расейскай культуры. Ня плойце ў старую студню, прыйдзецца вады напіцца.

— Мана! — закрычаў Тамашэвіч. — Дваранска-памешчычым сынкам ня мейсца ў нашай сям'i.

— Вон! — закрычаў Тугоўскі, ня памятаючи больш сябе ад злосці.

— Што? — крыкнуў Загорскі й паляцеў да Тугоўскага са сціснутымі кулакамі. За ім падняўся і Шабунеўскі. Усе ўскочылі са сваіх мейсцяў... Але не пасыпелі прысутныя крыкнуць ад зьдзіўлення, як паміж дзвівумі варожымі арміямі стаў пан Бэрэн. Ён моцна трymаў за рукі Загорскага.

— Цо сэ стало? — казаў ён спакойна. — Не разумею, каб інтэлігентныя людзі даводзілі б справу да дракі... Гэта бачу першы раз...

— Я яму пакажу, — дрыжэў Тугоўскі. — Я яму пакажу плябяя... Няхай ён успомніць, што плябей стаў чалавекам.

Ён расказаў усім, як калісьці Загорскі пабіў яго, называўшы «плябеем».

— Супакойцеся, супакойцеся, — казала Вярхоўская, трymаючы яго за руку. — Сядайце, — казала яна, прытуляючыся да Тугоўскага, усаджваючы яго на крэсла. Яе блізкасць зрабіла на Тугоўскага самае супакойнае ўражаныне. Ён прысёў побач.

— Сядайце! — пачуўся рэзкі і сярдзіты голас «айца» Кірыла. — Усе селі. Загорскі з Шабунеўскім зьмясціліся побач з панам Бэранам. — Я, грамадзяне, як гаспадар, — прадаўжаў Кірыла, — вельмі шкадую, што здарыўся падобны скандал на нашай урачыстасці. Я хацеў бы, каб на нашым съяще запанавала зноў ціша і брацкая згода. Але, з другога боку, грамадзяне, я задавалёны. Скандал ускрыў цёмны бок нашага грамадскага жыцця: уласне прысутнасць чужых шкодных нам элементаў. Ім мейсца сапраўды, як казаў сябра Тугоўскі, у расейскім камітэце. Дзеля гэтага я па-сяброўску папрашу іх пакінуць мой пакой.

— Сьвіння ты, хам пасыля гэтага, — крыкнуў Загорскі, хапаючы свой апарат і капялюш... — Я ніколі ня думаў, што патраплю ў такое грамадзянства.

— Гэтае хамства магчыма толькі ў беларусаў, — пагражайчым по-зіркам акідваў усіх Шабунеўскі...

— А вы, — зьвярнуўся на выхадзе Загорскі, — Галена Уладзіміраўна... Вы яшчэ можаце заставацца ў гэтым беларускім бядлемі?

— Я не пайду з вамі, — адказала яна, чырванеючы й хвалюючыся, — вы зусім п'яны...

— Ах, так: і ты, Брут, проціў мяне. — І ён, лаючыся, выскачыў з Шабунеўскім у калідор. Іх ніхто не правёў. Чулася, што на вуліцы ішоў дождж. І яны заплюхалі сп'яну па калюжах...

— Будзем весяліцца, — прадоўжваў «айцец» Кірыла, — будзем думаць, што нічога ня здарылася. Вы нешта засумавалі? — спытаў ён замоўклую Вярхоўскую.

— Не... Я так. — Яна сумна ўсьміхнулася.

— Не зьвяртайце ўвагі, — сказаў Тугоўскі, — гэта няварта нашай увагі... Лепш вып'ем. — Ён засыпіваў:

Налей, налей  
Бакалы паўней;  
Хай наша сям'я  
Сабярэцца цясьні...

Пан Бэрэн прынёс адкульсыці патэфон.

— Вальс Штрауса, — засымляўся Тамашэвіч. — Першы вальс нашаму юбіляру з грамадзянкай Вярхоўской...

Вярхоўская засымлялася: яна, відаць, нічога ня мела супраць. «Айцец» Кірыла пратанцаваў у першай пары. Пачалося агульнае ажыўлен’не. Прыехаўшая разам з Вярхоўскай маленъка студэнтка-медычка, сядзеўшая ўвесі час моўчкі, таксама ажывілася й пачала сымляцца.

— «Ляўоніху», грамадзяне, «Ляўоніху! — закрычаў Тугоўскі.

Зараз жа стварылася група жадаючых, зараз жа засыпівалі ўсе, зараз жа панясьліся па пакоі й нават калідорам вясёлыя пары...

— Вы спачуваеце Загорскаму? — спытаў раптам Тугоўскі Вярхоўскую падчас скокаў.

— Не, што вы, — паглядзела яна на яго строга і замоўкла. Да канца скокаў яны не прамовілі ні слова.

Скокі зымняліся выпіўкай і закускай, выпіўка зноў скокамі. Усе быццам наўмыслья стараліся весяліцца і хоць штучна ствараць вясёласць, каб толькі загладзіць ту ю непрыемнасць, якая засталася ад скандалу. У дванаццаць гадзінаў Вярхоўская пажадала ўжо ехаць дахаты. Да яе далучылася частка гасцей, і так пачаўся агульны разъезд. «Айцец» Кірыла праводзіў, стоячы ў сянёх. На вуліцы ліў густы, безупынны дождж.

— Вы куды? — спытала Вярхоўская, стоячы пад парасонам са сваёй сяброўкай. Большая частка гасцей напраўлялася за Прагу ці на яе ўскрайны.

— Я ў Прагу, — адказаў Тугоўскі.

— Тады правядзіце нас, — сказала Вярхоўская.

Яны пайшлі па мокрых вуліцах, глуха адбіваючы крокі ў начным паветры. Трамваі ўжо не хадзілі. Места здавалася мёртвым, як пасля нейкай чумы, з зачыненымі аканіцамі велізарных дамоў.

— Бліжэй да нас пад парасон, — казала Вярхоўская. — Інакш вы прамокнече...

— Утрох цяжка схавацца пад адным парасонам, — адказаў Тугоўскі, не адважваючыся прытуліцца да Вярхоўскай і ўзяць яе за руку...

Яны прайшлі некалькі кварталаў і выйшлі з Кожышэ. На Тугоўскага ліў ня толькі дождж, але яшчэ крапала з парасону. Трэба было шукаць якога-небудзь ратунку. Ён дарэмна ўглідаўся ў начную цемру, у надзеі пабачыць хоць дзе-небудзь аганёк таксі. Нарэшце нешта зачарнела й пачуўся стук конскіх капытоў.

— Фурман! — крыкнуў з усіх сіл Тугоўскі.

На яго шчасьце, гэта быў ён на сваёй дапатопнай, аджываючай век, карэце... Ён падляцеў, адчыніў дзвіверы.

— Залазьце, — съмяяўся Тугоўскі. — Але як мы ўтрох зъмесцімся ў гэтай карзіне?

— Адна паненка няхай сядзе на калені, — сказаў фурман. — Інакш нічога ня будзе...

Вярхоўская агляdzелася й села на калені Тугоўскаму. Усё выйшла сама сабой, вельмі проста й натуральна. Тоё, аб чым яшчэ пару гадзінаў Тугоўскі ня мог і думаць, цяпер раптам стала зъдзейсьненым фактам. Ён гатоў быў блаславіць і свой лёс, і гэты пракляты дождж, які ліў як з вядра і стукаў у вокны карэты.

— Вы дарэмна так зрабілі, — казала Вярхоўская, паварочваючыся ў профіль да Тугоўскага. — Мы маглі зайсьці пехатай дахаты.

— Дзе б вы зайшлі, такі дождж!.. Мне то нічога, я зайшоў бы, — я мужчына. Але вы б напэўна расталі, бо жанчыны зробленыя з цukру...

У гэты момант ён сапраўды верыў, што Вярхоўская зробленая з цukру. Намазаў бы яе, здаецца, мёдам, і выйшла б зусім цукерка!.. Але гэты чорт — яе сяброўка, сядзіць як пудзіла побач з ім і звязвае яго рукі.

Каб не яна, ён, здаецца, зацалаваў бы Вярхоўскую, ён засмактаў бы, як цукерку!..

Вярхоўская сядзела ціха й спакойна павярталася на каленях падчас размовы. Ёй і ў галаву не прыходзіла, што яна выклікае электрычны ток у целе Тугоўскага, і кожны яе рух прабягае па ім як электрычная іскра. Яна вельмі съмяялася. Тугоўскі быў пад уплывам шчасльівай хвіліны, што завецца «ўдарам», жартаваў без канца. Нават задуменная й сур'ёзная медычка, сядзеўшая каля яго, пачала съмяяцца.

Яны доўга ездзілі па Празе, бо Тугоўскі шапнуш фурману, каб ехалі даўжэй, і тайна сказаў маршрут. Яму хацелася, каб шчасльвая мінuta не сканчалася. Калі яны ўсё ж нарэшце прыхеялі да дому Вярхоўской, і дзяве жанчыны схаваліся ад яго вачэй у велізарным каменным доме, ён дзякаваў фурману: «Маладзец, — казаў ён, — зразумеў справу». На развязтанье ён адпусціц яму чэскіх кронай больш, чым трэба было, так што нават фурман прамовіў:

— Дзякую пану...

### VIII.

Загорскі пасъля скандалу на вечары ў Кірылы ўсё-такі не парваў з беларускай грамадой. Хоць ён і належаў да арганізацыі «Адзінства рускай культуры», і хоць яго аднадумец Шабунеўскі больш не зъяўляўся ў

грамадзе й стыпендую сваю стаў атрымліваць ужо з расейскага камітэту, ён усё ж ткі ня мог парваць з беларусамі. Ня мог таму, што Вярхоўская заставалася съядомай беларускай. Каб не згубіць сувязі з Вярхоўскай, яму прыйшлося прымірыцца з «айцом» Кірылам і папрасіць выбачэння за інцыдэнт. Ён мусіў усю бяду зваліць на гарэлку й на Тугоўскага, з-за якога пачаўся ўвесь скандал.

Больш за тое, яму прыйшлося дзеля Вярхоўскай увайсьці ў зусім чужую для яго поглядаў групу беларускіх сацыялістаў рознага толку і хадзіць нават на паседжаньні.

Трэба зазначыць, што «Беларуская Грамада ў Празе» разваливалася. Яна падзялілася на дзьве варожыя групы, адна гуртавалася каля Янкі Станкевіча, другая каля Тамашэвіча й «айца» Кірылы. Адну групу — Янкі Станкевіча — называлі «правай». Туды ўвайшлі больш заможныя людзі, сяляне — «сталышпінскія мужыкі», у якіх былі то цэлья фальваркі, то досьць вялікія хутары. Усе гэтыя (...) змагаліся за рэлігію і сучасны буржуазны лад жыцця, усёй душой ненавідзячы сацыялізм.

— Нашто вам сацыялізм, — кричаў, напрыклад, на сходзе Янка Станкевіч, — калі ўсе гэтыя сацыяльныя справы вельмі лёгка можа вырашыць кааперацыя?

Другая група — Тамашэвіча — наадварот, казала, што ўвесь ратунак у сацыялізме... Беларускае пытаньне ёсьць пытаньне галоўным чынам сацыяльнае. Спачатку сацыяльнае вызваленне, а потым ужо нацыянальнае. У гэтай групе сабраліся ўсе сацыялісты, ад самых левых да марксістаў — ледзь не камуністычнага напрамку. Да марксістаў стала належаць Вярхоўская.

Што было рабіць Загорскаму? Ён ненавідзеў усёй сваёй душой і марксізм, і сацыялізм, ён павесіў бы на адным суку ўсіх марксістаў і сацыялістаў, але яму прыемна было трymаць у сваіх руках гладкую, цёплую жаночую руку, прыемна было схапіць у свае абоймы мяккае жаночае цела. Ён пачаў хадзіць на сход ненавісных сацыялістаў, толькі каб потым быць з Вярхоўскай і адпраўляцца з ёю ў рэстаран. Адзін раз ён пайшоў на арганізацыйны сход групы Тамашэвіча.

У невялікай піўной, пасярэдзіне якой стаяў більярдны стол і на сценах віселі барадатыя Францы-Язэпы з пенячыміся куфлямі піва, у піўной, служыўшай беларускім клубам, сабралася ўся група. Лысы «айцец» Кірыла кінуў сваю заўсёдную насымешку і, сур'ёзна гледзячы на ўсіх, чытаў тыя пункты, на якіх маглі б сыйсьціся ўсе прысутныя, людзі з рознымі перакананынямі. Ён цвердзіў: «Мы, беларускія студэнты, стаем на платформе незалежнасці Бацькаўшчыны». Далей, што «беларускі адраджэнчы рух ёсьць выступ на арэну гісторыі беларускіх працаўнікоў і сялянаў, што «мы разумеем незалежнасць Беларусі толькі як вызваленне гэтых працоўных грамадаў...»

Загорскі ў гэты час выпіваў піва і шаптаўся з Вярхоўскай. Пачаліся спрэчкі. У доўгай прамове Тамашэвіч, патрэсваючы сваімі філасофічнымі валасамі, заклікаў усіх аб'яднацца на гэтых пунктах «айца» Кірылы. Апошній выступіла Вярхоўская.

— Мы разумеем Беларусь па-рознаму, — сказала яна. — Янка Станкевіч думае: дайце нам незалежную Беларусь, усё роўна якую, хоць з княгініяй Радзівіл, як каралевай начале, хоць з чортам, нарэшце, абы толькі на шыльдах жыдоўскіх крамаў красаваліся б беларускія надпісы

і ва ўстановах гутарылі б па-беларуску. Але я думаю: для беларускага селяніна і работніка такая станкевічанская Беларусь зусім не патрэбная. Ці ня ўсё роўна яму, што яго эксплуатуе расейскі й жыдоўскі капіталіст, ці што на фабрыцы будзе сядзець дырэктар фабрыкі — Янка Станкевіч і размахваць залатым ланцужком на вялікім бруху, гутарыць па-беларуску і эксплуатаваць работнікаў па-старому. Я думаю: беларускі працоўны народ назаўтра пракляў бы такую Беларусь... Не, пакуль мы ня зьменім сацыяльных варункаў, пакуль мы не паставім у аснову нашай праграмы сацыяльнае вызваленіне беларусаў, — мы будзем пустымі, або беларускімі зраднікамі.

Вярхоўская села пад буру авацый.

— Брава! Брава! — крычалі з усіх кутоў.

— Вось дык жанчына! — казаў заблішчэлымі вачыма Тамашэвіч і церабіў сваю бараду.

— Качаць яе, качаць! — крычаў Загорскі.

Але гушкаць ніхто не згадзіўся. Пастанавілі назваць сацыялістычную групу «Паступовым аб'яднаннем» і Вярхоўскую правялі ў презідыум большасцю галасоў.

Нарэшце настаў чаканы для Загорскага час. Вярхоўская была вольная й чула сябе змучанай. Яна з прыемнасцю згадзілася пайсьці з Загорскім у рэстаран павячэраць. Ён павёў яе ў самы лепшы рэстаран, нядайна адчынены на шумнай пражскай Водзічкавай вуліцы, — так званую «Акадэміцкую кавярну». Тут было вельмі шумна й прыемна... Скрыпкі плаўна разылівалі ў сэрцы свае сакавітыя, амаль што чалавечыя гукі. Пад гэтую музыку людзі вячэралі й скакалі, далей, у другім пакоі, іграли ў більярд. Колькі тут было съятла, асьляпляўшага вочы, колькі бліскучых убранняў на паўголых дамах, колькі прыгожых і маладых мужчынаў. Загорскага тут ужо ведалі ўсе швейцары і лёкаі, ён тут быў «свайм чалавекам», ён толькі раскланяўся направа й налева.

— Хоць вы й сацыялістка, а вас трэба ўвесыці ў буржуазны рэстаран. Вы ж з добрай інтэлігентнай сям'і, й гэты сацыялізм і беларускасць у вас толькі налёты. Пачакайце... Трэба вас увесыці ў чэшскае грамадзянства. Пачакайце...

Ён пасадзіў яе за столік і на хвіліну зьнік. А вярнуўся з некалькімі маладымі прыгожымі чэшскімі студэнтамі. Усе вячэралі за адным столом, пілі віно, падымалі за яе тосты. Як прыемна!.. Потым яна скакала з імі модныя танцы пад такую дзіўную прыгожую музыку.

— Давайце будзем гутарыць на «ты», — прапанаваў Загорскі. — Так вось ад гэтага шуму... тут ёсьць асобныя пакоі... Давайце... ці ня пройдзем адпачнуць.

— Пройдзем.

Яны прайшлі ў асобны невялікі прыгожы пакоік, зачынілі дзвіверы й селі на мяккую канапу.

— Тут досыць прыемна... Слухай, ты любіш палітыку... Дык вось пагутарым. Ты кажаш, што ня можна завесыці сацыялізму, пакуль няма капіталізму... Дык вось, па-мойму, трэба спачатку на Беларусі заводзіць паноў і купцоў. А потым іх абраўваць.

— Рабуй награбленое, — засмяялася яна.

— Але я ўсё ж ткі не разумею. Які ж ты думаеш будаваць на Беларусі сацыялізм?

— Ай, слухай, — яна схапілася за галаву, — у мяне ад гэтага віна галава круціцца. Я нічога не магу думаць.

— Кінь думаць, — засмаяўся Загорскі, — ты павінна думаць аб адным: аб сваіх жаночых справах... Вось ножкі ў цябе прыемныя.

І ён спрытным рухам падняў яе ўбраньне.

— Ну... Не забывацца! — закрычала яна. — Шмат ты пачынаеш дазваліць сабе.

— Ого, тады ты не марксістка, — съмаяўся Загорскі. — Марксісткі прызнаюць свабоднае кахранье, а ты нейкая статуя з кляштару.

Яна маўчала, але не выходзіла з пакою.

Што было далей у пакоі, невядома. Толькі пасыля гэтага іх заўсёды бачылі разам, як брата з сястрой, і яны заўсёды ў назначаны час хадзілі вячэраць у «Акадэміцку кавярню».

Загорскі вадзіў яе па Празе, паказваючы ўсе выдатныя помнікі гэтага прыгожага гістарычнага места. На кожным кроку, на кожным мосыце, на кожным доме, на кожным муру яны бачылі статуі, крыжы, подпісы ці таблічкі або якіх-небудзь гістарычных падзеях. Часцей за ўсё ў сонечныя прыгожыя дні яны спыняліся на высокіх валах Пражскай крэпасці — Вышаградзе. Адтуль адчыняўся прыгожы від на Прагу. Людзі ўнізе здаваліся маленյкімі паўзунамі-мурашкамі.

З другога боку валу ішлі скалы, на вышыні якіх, быццам гнёзды нейкага арла, стаялі старыя капліцы. Унізе праз тунэль у скалах ляцеў трамвай, а далей серабрыстай стужкай зьвівалася шырокая Влтава — прыток Эльбы, альбо Лабы, сціснутая каменнымі, прыгожымі набярэжнымі. За Влтавай раскінулася рабочае прадмесцце Сыміхаў з дымнымі комінамі сваіх фабрык і заводаў, з шумам і звонам ламавых фурманаў і аўто.

— Заўваж, — казаў Загорскі, трymаючы Вярхоўскую ў сваіх абоймах, — вось на гэтай скале — разваліны старажытнага замку.

Вярхоўская, каб пабачыць, мусіла высока падняць галаву.

— Ого! — сказала яна са страхам, — як там маглі збудаваць?

— Дык вось, у сярэднія вякі чэшскі кароль Отакар быў пасаджаны ў гэты замак сваімі ворагамі... Але адзін раз унаучы дзякуючы вернай варце ён выбраўся з турмы і на белым кані адважыўся скокнуць з гэтай скалы проста ў Влтаву. Адважны кароль выплыў і на другім беразе голасна засмаяўся. Вось чаму тую частку й назвалі «Сыміхаў». Нядаўна чэхі захацелі сфільмаваць гэтую сцэну для кіно, але не знайшлося такога адважнага.

Вярхоўская слухала апавяданыні са зьдзіўленнем і клала галаву на плечы Загорскага.

Бывалі хвіліны, калі яны хацелі заставацца ў інтymнай блізкасці, тады яны падымаліся на высокую гару ў прыгожы парк з лавамі, з цяністымі стаўкамі, са скаламі, з якіх выцякала вада. Яны падымаліся ў частку Прагі, названую «Градчаны», мейсца рэзідэнцыі чэшскіх каралёў, а зараз презідэнта рэспублікі Масарыка, падымаліся па сходах, якім, здавалася, ніколі ня будзе канца. Загорскі, ведучы пад руку Вярхоўскую, весела шаптаў: «Вось па гэтых сходах чэшскі кароль Карл уцякаў калісьці ўнаучы ў карчомку, разваліны якой ёсьць каля Студэнцкага дома...

— Ня веру, — съмаялася Вярхоўская, прытуляючы свой твар да твару

Загорскага, — медык ня можа чакаць гісторыка... Але калі гэта так... Уяўляю сабе гора яго жонкі, ад якой ён уцякаў. Але я уяўляю сабе гора караля, калі ён, закутаны ў чорны плашч, краўся, як злодзей, унахы з палацу па гэтых прыступках.

А прыступкам не было канца. І яны абодва съмяяліся... Яны нарэшце падымаліся на Градчансскую гару і адтуль глядзелі, як зачараўаныя, уніз. Уся велізарная Прага ляжала перад імі, як на далоні. Дзіве пакатыя гары, паміж якімі знаходзілася места, зелянелі кучаравымі кудрамі маладога лесу. Велізарная калона фабрык і заводаў здавалася гіганцкім папяросамі, якія зацягвалі сіняе неба густым дымам. Дым стаяў над Прагай густой шэрай хмарай, засланяўшай сонца, і часам здавалася, што з гэтай хмары будзе ляцець ня сажа, а дождж. Пасярэдзіне ўсяго гэтага малюнку зывівалася сіняя стужка Влтавы з папярэчнымі шэрымі палоскамі мастью, па якой поўзalі, як жукі, паходы.

Яны сядзелі моўчкі, зачараўаныя малюнкам. І ім пачынала здавацца, што жыцьцё — прыемнае, радаснае вандраванье па мейсцах, каторых яшчэ ня ведалі. Яны чулі сябе шчаслівымі бясконцымі шчасцем, што яны робяць гэтае вандраванье ўдох, як брат і сястра.

Зразумела, што ў Студэнцкім доме шапталіся.

Не адзін і ня два студэнты заўважылі, што Загорскі з Вярхоўскай не-разлучныя, і ня раз жартавалі:

— Ну, грамадзяне, у нашай грамадзе нешта вясельлем пахне...

Але гэтым усе прызывычаліся і пакінулі іх у спакоі. Рашилі, што справа — самае звычайнае зъявішча прыроды, тым больш, што элегантны Загорскі і распрыбраная Вярхоўская не зусім дрэнная пара.

## IX.

Пасыля памятнай паездкі ў карэце Тугоўскі адчуў, што ня можа жыць без Вярхоўскай. Куды б ён ні йшоў, ён бачыў яе съмяшлівія вочы, ён чуў у сваіх вушах яе звонкі съмех. Ён страціў усякую магчымасць вучыцца. Кожны раз, калі сядзеў над глыбокадумнай матэматыкай і выводзіў сухія формулы, — прыходзіла яна, садзілася на яго калені й съмяялася сваім звонкім съмехам...

Ад гэтага съмеху ён губляў усе свае думкі, усю сваю съцюдзённую стрыманасць і, як непрыстанны, кідаўся ў вір ахапіўшага яго пачуцьця. Заместа матэматычнай формулы на паперы зъяўляліся жаночыя галоўкі... Яе вобраз зъяўляўся над кнігай і клікаў яго да сябе з прыветліва радаснымі вачымі. Ах, гэтыя жанчыны! Як вясна, як вясновыя кветкі, вабілі яны яго сэрца, ішлі міма, як ляцеўшыя дні маладосьці.

Маладосьць! Вясна! Два дзіўныя слова, у якіх было яшчэ столькі холаду, столькі нязьведенага шчасця. Хто ж сагрэў бы яшчэ яго, хто мог бы яшчэ раскрыць дзіўны сэнс гэтага паучага слова «весна». Няўжо ніхто... Ніхто... Няўжо весна маладосьці завяне, не пасьпейшы расцьцвісьці, і ў студзённую, сівую, беласынежную зіму старасыці ён скажа, падпёршы галаву рукамі: «Будзь трэ разы праклятая, мая весна!»

А жанчыны ішлі ўсё міма, міма... Можа быць, ён хацеў зашмат шчасця? Можа быць, ён шукаў вельмі дарагіх каштоўных кветак, як прыехаўшы з вёскі селянін, што ў цяжкіх намазаных дзёгцем ботах уваљва-

ецца ў кветкавую краму й грубай рукой з прагавітасцю хоча як мага болей нарваць пахучых ружаў... Хто ведае?..

Толькі чаму ён заўсёды парадаўноўваў жанчыну з кветкаю, ён, гатовы трymаць жанчыну, як дарагую кветку, далікатнай рукой, ня меў нічога. У той час, як бачыў: у жыцьці гэтыя кветкі рвалі грубыя рукі — бязылітасныя рукі мужчынаў. Чаму? Таму, што гэтыя базылітасныя рукі былі прыкрытыя мяккімі рукавічкамі, таму што гэтыя жорсткія твары ўмелі прыкрывацца маскай усьмешкі й далікатнасці, таму што ні адна з гэтых жанчын-кветак не глядзела праз вочы ў душу мужчыны. Усе ганяліся за вонкавасцю. «Ах, які прыгожы мужчына», — казалі яны, гэтыя съюдзёныя жанчыны-кветкі, і чым на ім было болей бліскучак, тым даражайшую кветку ён мог сарваць і кінуць сабе пад ногі...

Тугоўскі якраз ня мог бліснуць сваёй вонкавасцю... Прырода ня доўга думала над яго партрэтам і фігурай, ён быў высечаны грубым майстрам: нейкі квадратны твар з кантаўтым падбародкам, зроблены быццам з простага камню, ногі тоўстыя й кароткія, грудзі вузкія — словам, нейкі «брак» у майстэрні скульптара. І ўсё ж ткі гэта не замінала яму лічыць сябе ня горш за тых, у каго была бліскучая вонкавасць. Зразумела, ён мог лічыць сябе ня горшым за тых, якія блішчэлі ад валасоў да лакіраваных чаравікаў, — але яны рвалі кветкі ў садзе жыцьця...

А ён стаяў, гэты нязграбны Тугоўскі, стаяў у куце, як сірата, як лішні чалавек, няпрошаны на чужое съвята. Жанчыны йшлі ўсё міма, міма. І ўсё ткі ці ж яго беднае, маленькае чалавече сэрца ня мела права на шчасцце, на радасць, на каханье? Ён вырас і нарадзіўся на съметніку — гэта праўда. Але гэта ці не давала яму права любавацца красой Венеры Мілоскай? Ці ж яму маглі перашкодзіць яго паходжанье і яго выгляд пакахаць якую-небудзь прыгожую? Адзін раз, памятае, даўно, яшчэ пры бальшавіках, калі ён быў студэнтам бальшавіцкага інстытуту ў Харкаўе, — іх аглядаў рэктар разам з міласэрнай сястрой. Міласэрная сястра настолькі была стройная, поўная, чырвоная, настолькі прыгожы быў яе бюст, прыкрыты белым фартухом з чырвоным крыжам, так горда нясла сваю галаву, што ўвесь інстытут глядзеў на яе, вывернуўшы вочы.

— Як яе прозывішча? — запытаўся Тугоўскі ў сяброў. — Гэта сапраўдная Венера!

— На што вам прозывішча, — раптам сядзіцца агрызнулася адна студэнтка! — Вы гэтай сястры і ў падмёткі ня варты.

— А колькі каштуе яе падмётка? — агрызнуўся тады абраханы Тугоўскі пад агульны съмех. Але гэтая фраза «і ў падмёткі ня варты», сказаная яшчэ жаночымі вуснамі, прымусіла яго задумацца. Зразумела, гэта была праўда... З той пары ён пачаў думаць над сваім «я», — і з той пары махнуў рукой на прыгожых жанчын, як на недаступнае шчасцце... «Жанчына...» — ён разгладжаў маршчыны на сваім шырокім чале. Пры адным слове, пры адным гэтым слове яго душу, яго сэрца напаўнялі парфумы, і мімаволі вусны складаліся для съмеху. Ён любіў, можа быць, ня сам цялесны вобраз, а свой вобраз у гэтай жанчыне. Ён любіў у ёй сваю мару, свой ідэал.

Нарэшце ён спаткаў свой ідэал. Быццам казачны прынц, які гуляў па садзе, нарэшце пабачыў кветку, якая прыветліва хіліла перад ім сваю пышную галоўку. Ён нахіліўся над гэтай кветкай, каб яе панюхаць: «А што ж будзе пасъля?.. Каб не было так, як у казцы, што гэтая кветка

стала адхіляцца ад яго далей і далей, як прывід. Што ж будзе пасыль?» Пакуль што ён пакахаў Вярхоўскую. Ён, бязьверац, які насыт у сэрцы чарвяка, тугу, раптам паверыў, што шчасыце магчыма... Усё паводжаныне Вярхоўскай, здаецца, аб гэтым казала: яна ахвотна гутарыла з ім, яна весела съмяялася падчас яго жартаў, яна ўжо садзілася на яго калені, яна паказвала, што ён для яе не зъяўляецца адкінутым, нецікавым... Яна на момант падняла ў ім веру ў самага сябе і, як міласэрная сястра, сваім сімпатычным словам, дотыкам сваёй мяккай рукі залівала, як бальзамам, яго старыя душэўныя раны. Яна цягнула яго да сябе тысячамі дзіўных прыгожых нітак.

І хоць над галавой вісеў востры меч камітэту на выдачу стыпендыі, хоць трэба было здаць пэўную колькасць экзаменаў, — ён ня мог працаваць. Ён блукаў, як непрытомны, па шумных залах Студэнцкага дому — толькі каб пабачыць яе, пачуць яе голас, яе звонкі съмех і дыхнуць парфумы, што ап'яніла думкі, як віно. Ён быў шчаслівы, калі яна хоць на мінуту затрымлівалася з ім на мяккай канапе ў зале, дзе выбіваў свае гукі раяль і стукаў більядр, і хоць на съмех, мімаходзь кідала некалькі нязначных фразаў. Ён запісваў у штодзённіку той дзень, калі яна гутарыла з ім даўжэй на якія-небудзь літаратурныя ці філасофскія тэмы. І ён быў зусім няшчасны, загублены, калі ня мог знайсьці яе ў Студэнцкім доме. Ён чуў сябе такім адзінокім, так агалялася перад ім пустота жыцця, што толькі чаканыне заўтрашняга дня, спатканыне стрымлівала яго ад таго, каб ня кінуцца галавой уніз у чорную бездань... Ён гатоў быў, здаецца, аддаць ёй усе свае сілы, усе думкі, сваё жыццё. А яна?

Ні для каго не было сакрэтам, што яна кожны дзень гуляла з Загорскім. Тугоўскі ня мог ня чуць пашэпваныня студэнтаў, якое даносілася да яго вушэй. Ён ня мог без трывогі глядзець, як яна зьнікла з яго вачэй пад ручку з Загорскім... І ўсё ж такі ён песьціў сябе надзеяй, што калісьці Вярхоўская зразумее яго душу, яна не прамяніяе яго на Загорскага. Яна была перадавая жанчына, яна належала нават да сацыялістычнага «паступовага аб'яднання», да якога належала ён, і няўжо яна адкінула б яго за тое, што ён ня быў элегантным, што ён быў нязgrabны, як селянін у ботах, трапіўшы ў паркетную залу. Напэўна, яна зразумела б яго, калі б ён напісаў ёй свае сумненіні, калі б ён напісаў ёй, што нарадзіўся на съметніку, але ўсё жыццё сваё цягнуўся да сонца. Ён мог бы напісаць ёй, што кахае яе за яе погляды, за яе «сьвецкасць», за тое, што ў яе яшчэ ёсьць ідэалы і яна гарыць чымсьці вышэйшым, ня так, як іншыя жанчыны, якія ўяўляюць з сябе толькі, кажучы груба, кавалак мяса, якому мейсца толькі на кухні...

«Прывет вам і паклон, съядомыя жанчыны!.. — так пісаў ён у сваім штодзённіку. — Я кахаю вас!..» — І ўсё ткі пісаць гэтага Вярхоўскай не адважыўся. Ён чакаў. Ён толькі сачыў за яе рукамі, і сэрца яго лавіла яе лёгкую паходку і білася ў такт яе крокам.

Між тым у Студэнцкім доме сталі яшчэ больш упарта гутарыць аб тым, што хутка павінна адбыцца беларускае вясельле. Настроі Тугоўскага апалі, як пажоўкляя лісты з дрэва.

— А што, калі гэта сапраўды магчыма? — Ізноў зарухаўся чарвяк тугі і пачаў грызыці яго сэрца. — Няўжо ён ня варты яе? Няўжо ж ён ня варты яе кахраныня?

## КВАДРА ДРУГАя

### I.

Прыйшла цёплая чэшская зіма, падобная да беларускай восені. Сынег закружыўся над вуліцамі ў безупынным скоку, быццам нейкая здань у прыгожым танцы съмерці, бясьсільны валіўся на зямлю, съякаў вадой па каменьнях. Вуліцы блішчэлі.

На балконе Студэнцкага дому было бязылюдна. Толькі час ад часу які-небудзь студэнт ці студэнтка прабягалі па мокрай кафельнай падлозе і адчынялі дзвіверы ў цёплую шумную залу. У зале студэнты стаялі гурткамі каля рагію, каля століка, каля більярда і ўносілі свае зацемкі ў гульню. Некаторыя хадзілі ўзад і ўперад, гутарацы аб справах. У далёкім кутку, згуртаваўшыся, стаялі беларускія студэнты і рупліва гаманілі. Па іх сур'ёзных і зацікаўленых тварах відаць было, што справа была важная. У цэнтры стаяў «кайцец» Кірыла і, са сваёй заўсёднай усымешкай выслушваў пытаныні, што ляцелі адусюль.

— Ну як, як? — пыталі ўсе. — Як мая справа ў камітэце па праверцы экзаменаў?

— А як мая? Каго-небудзь скінулі са стыпендыі?.. Можа быць, мяне?

— Грамадзяне! — адказваў Кірыла. — Я, як ваш прадстаўнік у камітэце па праверцы экзаменаў, мушу зазначыць, што я з усіх сіл адстойваў студэнтаў. Але пры ўсім маім жаданьні я ня мог адстойваць Загорскага. Яго скінулі зусім са стыпендыі — за непрадстаўленыне вестак аб посьпехах. Гэта адзіны беларус, грамадзяне, якога скінулі са стыпендыі. Яшчэ вельмі дрэнная справа з Тугоўскім. Яго пакінулі на стыпендыі, але ён не прадставіў вестак, і таму яго перавялі з поўнай дапамогі на частковую, апрача гэтага, яму давядзеца пераехаць з прыватнай кватэры ў інтэрнат. А так, грамадзяне, усё добра. Адноса іншых студэнтаў ніякіх спрэчак не было. Апошня іспыты прыйдзеца здаваць вясной. А да гэтага ніхто больш трывожыць нас ня будзе.

Усе аблегчана ўздыхнулі. Кожны думаў: «Як добра, што мяне мінула горкая чаша».

— Што цяпер будзе з Загорскім? — спытаў высокі чырвоны студэнт Бурак.

— Ну Загорскі не прападзе, — усыміхнуўся Кірыла.

— Ведаеце, грамадзяне, навіну? — прамовіў, высунуўшыся наперад, маленкі тоўсценкі Малевіч. — Я чую ад самога Загорскага. Ён зрабіў такую кар'еру, што можна зусім махнучы рукою на стыпендыю... Напэўна, ні адзін з нас ня зробіць такой кар'еры. Ён закахаўся ў адну багатую чэшку, якая служыць дзесьці прыказчыцай у нейкай багатай чэшскай фірме, мае сваю вілу і, галоўнае, слухайце, грамадзяне, дала яму падпіску ў тым, што будзе выдаваць штотэмесячна 600 кронаў чэшскіх, пакуль ён не атрымае палову дактарату...

— Ня можа быць! — крикнулі студэнты ў адзін голас.

— 600 кронаў — гэта больш нашай стыпендыі, — прадоўжыў Малевіч. — Грамадзяне, мне сам Загорскі паказаў такую распіску, я бачыў яе ўласнымі вачымі. Я бачыў, грамадзяне, таксама гэтую пані, тоўстую, як усе чэшкі, і на гадоў восем старэй за яго, з якой яны ішлі пад ручку па вуліцы.

— Што ты? — засымяўся Бурак. — Кахае, як павук.

— Чаму вы думаецце, — прадоўжыў Малевіч, не звяртаючы ўвагі на зацемку Бурака, — што гэта немагчыма? Вы падумайце. Яна ўжо пажылая чэшка, напэўна, небяспечнага ўзросту. Як усе чэшкі, яна прагне гонару: «cizinec» — чужаземец-студэнт, малады і элегантны, стане доктарам, кандыдатам. Яшчэ праз нейкі час ён будзе доктарам. «Чаму мне не дапамагчы яму матар'яльна дакончыць навуку, каб потым стаць самой «пані доктаравай». Усё роўна чэх-доктар ніколі не захоча завесыці «раману» з прыказчыцай. Такі «раман» магчымы толькі з «цызынцам». І яна кідаецца на шыю маладому студэнту і пераймае яго нават на сваё ўтрыманье.

— Так, гэта магчыма, — пацвердзіў другі высокі студэнт Карусь, з голасам, як ерыхонская труба. — Я ведаю ў Падэбрадскай сельскагаспадарчай акадэміі некалькі ўкраінцаў, такім самым чынам улаштаваных на «паёк» да чэшак. Цяпер жывуць, маюць дзетак і канчаюць вучыцца...

— Ну, — умішаўся «айцец» Кірыла, — гэтакая не па смаку Загорскага. Ён праз месяц уцёк бы ад сваёй «пані доктаравай», каб яна пачала б яму маляваць сямейскае шчасыце мяшчанкі-чэшкі. Нават, грамадзяне, каб дапусьціць, што дзеля грошаў Загорскі зъмяніў бы і свае смакі, дык ня можна дапусьціць, каб практычная чэшка доўга магла б кідаць грошы на вецер. Я думаю, што яна павінна была паставіць Загорскаму якія-небудзь варункі: перш за ўсё вытрымаць усе экзамены ў свой час, каб стаць доктарам. Гэта такі, грамадзяне, кантроль, што ён горш самога камітэту. Жанчына кожны раз трymае цябе ў сваіх руках — кантралое кожны твой крок, кожны дзень, абдымаючы цябе за шыю, пытается: «Які ты здаў сёняня экзамен?» А калі ёй ня будзеш падабацца, яна пакажа табе пальцам на дзъверы. Я гляджу, што гэта тое самае, што пайсьці ў прымакі. А ў нашым беларускім народзе недарма склалася прыказка: «Прымацкі хлеб — сабацкі». Я Загорскаму зусім не зайдзную, грамадзяне. Калі ён так зрабіў, я магу сказаць толькі: «Бедны Загорскі, як нізка ён упаў маральна, калі просіць хлеба ў жанчыны». Я, грамадзяне, лічу за лепшае зарабляць сваю бедную, жорсткую студэнцкую стыпендыю.

— Правідлова, — падхапілі студэнты. — Праўду кажа «айцец» Кірыла.

— А я ня згодны, — зазначыў Малевіч. — Ня так ужо страшны той кантроль, які намаляваў «айцец» Кірыла. Лепш, я думаю, апраўдвацца пацалункамі, чым дакументамі з пячаткай школьнай. Жанчына можа ад-классіці на адзін год, а прафесар экзамену не адкладзе. Што датычыць маралі, дык, па-майму, ва ўчынку Загорскага няма нічога амаральнага: ён бярэ ад яе грошы з самай добрай мэтай вучыцца на доктара і дапамагчы ёй у жыцці. Ён ня просіць хлеба, а яму самі даюць. Цікава ведаць, калі б «айцец» Кірыла быў галодны і яму прапанавалі б такі «кавалак хлеба», як 600 кронай, ці й тады ён ня ўзяў бы яго. Значыць, лепш было б, — засымяўся Малевіч, — ісьці працаваць на слупы й насыць цэглу на будынкі, пакуль не зъявілася б кроў на далонях...

— Так, ня ўзяў бы, — прамовіў сур'ёзна «айцец» Кірыла і насынуў каплюш на патыліцу. — Калі б у мяне было здароўе і маладыя руکі, я лічыгү бы гэта нячэсным. Чым спаць на пуховых пярынах у прыгожай віле, дык лепш кроў на далонях, чым гэта праціўная пярына. Лепш чэсны чорны кавалак хлеба, чым нячэсны мільён.

— Ну ё сапраўды, грамадзяне: нядарма мы яго завём «айцец», — сказаў Малевіч сярод гуртка студэнтаў, якія ўважна слухалі спрэчкі. — Яго б паслаць у вясковую царкву на Беларусь: добры быў бы поп. Але што такое чэснасьць, «айцец», што такое чэснасьць? Ты ж яшчэ марксіст, — акідваў Малевіч Кірылу вокам пераможцы.

— Чэснасьць быць самім сабой, сябра Малевіч. Ты мяне добра разумееш, — адказаў нахмурана Кірыла, зьбіраючыся йсыці.

— Чэснасьць... — пакруціў галавой Малевіч і зачасціў размову. — Дык з боку чэснасьці атрыманьне намі стыпендыі з камітэту ад чэшскага народу, можа быць, таксама нячэсна. Што мы, скажыце, зрабілі для яго? Ды што мы... Вунь беларускія міністры атрымліваюць палітычную стыпендыю, сядзяць у найлепшых чэшскіх «кафэ», п'юць каву і гуляюць у шахматы... Гэта таксама, па-твойму, нячэсна?

— Нячэсна! — адказаў Кірыла.

— Ну, што і трэба даказаць, — засымяяўся Малевіч съмехам пераможцы, горда гледзячы на натоўп. Але натоўп не съмяяўся. Па яго сур'ёзных бліскучых паглядах відаць было, што ён больш стаіць на баку свайго любімага Кірылы. Кірыла нешта хацеў казаць, як у гэты момант падышоў Загорскі. Усе расступіліся, каб даць яму мейсца. Усе глядзелі на яго з цікавасцю. Напудраны твар яго ад нейкага хваліваньня быў пакрыты прыгожым румянам.

— Вось ён, — засымяяўся Малевіч, — краса і гордасць «Беларускай Грамады ў Празе».

— Вітаем, вітаем, — съмяяліся студэнты.

— З чым, грамадзяне? З чым? — усыміхаўся Загорскі. — Гэта зусім ня варта ўвагі... Маё новае кахранье? Што ж тут такога?

— А старое кахранье як? — запытаў Кірыла.

— Старое кахранье? Вярхоўская, ты хочаш сказаць? Ну што, грамадзяне, вы разумееце? Адной жанчыны мужчыну мала. Якое б блюда смачнае ні было б, а калі яго ўжываць штодня, дык яно прыядзеца. Я вам раскажу, грамадзяне, адзін французскі анекдот. Жыў-быў на съвеце кароль Людвік XV. Гісторыя кажа, што ён быў вельмі распутны.

— Як Загорскі, — патлумачыў чырвоны і высокі Бурак. Студэнты засымяяліся.

— Ну і з'асьліў... Ты нічога разумнейшага не прыдумаў, — пахмурна прамовіў Загорскі і прадоўжыў: — Доўгі час, кажуць, ня жыў з сваёй жонкай. У адным з гарадоў Францыі жыў вельмі набожны абат. Ён быў настолькі красамоўны, што да яго зязджалася шмат народу з усіх куткоў Францыі. У сваіх казаньнях з амбону гэты абат нападаў на распуснасць караля. Кароль змагаўся з ім усялякімі засадамі, але нічога не дапамагала. Бачачы, што ён бясьсільны проці абата, кароль рашыў запрасіць яго да сябе ў госьці. Абата прынялі з каралеўскімі пашанамі і пачаставалі такім смачным абедам з падсмажаных курапатак, што абат толькі ablізвал пальцы. Ён згадзіўся на радасцях прабыць у караля цэлы тыдзень. На другі дзень абату зноў падалі курапатак. Абат таксама быў задаволены. На трэці дзень зноў былі курапаткі. Абат пачаў ужо дзівіцца, паглядвацца. На чацвёрты дзень зноў курапаткі. На пяты і шосты зноў тое самае... Зьдзіўлены абат ужо ня мог вышерпець. Ён рашыў пайсьці да самога караля і запытаць — што гэта ўсё значыць.

Ён спаткаў караля ў садзе і незадаволена пачаў выказваць сваё

здзіўленъне: усё курапаткі ды курапаткі... Кароль паглядзеў на яго пільна і прамовіў:

— А ў мяне ўсё Марыя-Хрысьціна, Марыя-Хрысьціна.

Набожны абат на гэты раз добра зразумеў караля.

— Якая ж мараль адсюль? — запытала Карусь сваім, як раскаты грома, голасам.

— Так хіба ня можаш сам дадумацца, — сказаў насымешліва Загорскі.

— Шкада! — І прадоўжыў: — Жанчын, грамадзяне, трэба мяніць, як блуды: вось мараль гэтага анекдоту.

— Брава, Загорскі! — хлопаў у далоні Малевіч. — Брава! Ты ўсіх нашых беларусаў за паяс заткнуў.

— А ведаеце, — усміхнуўся Кірыла, — што казаў Янка Станкевіч пра такіх, як ты?

— Ну?

— Ён казаў, што ад шлюбу беларусаў з полькамі, расейкамі ці чешкамі дзеці родзяцца ідыётамі.

— Мусіць, ён сам — плод такога шлюбу, — засымяяўся Загорскі. Усе пачалі ўсміхацца.

— Ну, дзядзька Загорскі, — перарваў съмех і спрэчкі Малевіч, — канкрэтная прыпазыка: спыніць спрэчкі, зайсьці ў клубоўню і выпіць за посыпех тваей кар'еры.

— Так, так, выпіць, — казала частка аматараў павесяліца, — абавязкова выпіць.

— Ну што ж, я не адмаўляюся, — казаў Загорскі. — Калі вы паставіце — я таксама згодны...

— Грамадзяне, — усклікнуў Малевіч, — па куфлю піва! «Дружнасъмела на съвет цэлы песнью запяём»...

— Пагуляйце, грамадзяне, — съмяяўся Кірыла, — сённяня якраз пасыля атрыманьня стыпендыі...

Усе пайшлі ў клубоўню выявіць за півам сваю радасьць за ўсё тое, што добра канчаецца. Усе былі шчасльвія, што яшчэ ў гэтым годзе засталіся на стыпендыі. І ўсе хацелі выпіць за посыпехі Загорскага, які аддаляўся можа быць, надоўга ад «Беларускай Грамады ў Празе». Адзін «айцец» Кірыла не прыняў у гэтым удзелу, разывітаўся з усім і пайшоў дахаты.

## II

Тугойскі пераязджаў у інтэрнат. Усё было яму знаёма. Той самы поўны ў залатых галунах швейцар вітаў яго, адчыняючы зялёную браму. Той самы платан стаяў перад пад'ездам. Тыся самыя ліхтары віселі каля дзвіварэй. Тая самая альтанка моўчкі чарнела ў куце саду, нагадваючы аб тым, як ён спаў у ёй. Усё было тое самае, толькі зіма пакрыла ўжо белай прасыцінай сад і занесла дарожкі... Тугойскі ішоў і думаў аб іроніі, аб насымешцы лёсу. Ён зноў вяртаецца на старыя сялібы, зноў каля разьбітага карыта. «Па-людзьку», як казаў Кірыла, вельмі мала прыйшлося яму жыць. Цяпер ён зноў кандыдат у бадзягі. Яму трэба здаць экзамен да вясны, інакш ад яго адбяруць нават частковую стыпендыю і прагоняць з інтэрнату! І ўсё па міласыці каго? Той, каторую ён кахаў. Яна — гэтая прыгожая, з вытачанымі стройнымі ножкамі, — была вінавайцай яго цяперашняга правалу. Яна зрабіла тое, што ён перастаў

вучыщца. З-за яе ён блукаў па месце, пісаў вершы, маляваў жаночыя галоўкі і ня мог падрыхтаваць сур'ёзных прадметаў...

Цікава, што гутараць пра яго ў «Грамадзе»? Напэўна, думаюць, што Тугоўскі адзін з самых няздольных сяброў «Грамады», якога перавялі з поўнай на частковую дагамогу. Цяпер ён ня будзе атрымліваць з камітэта ні чаравікаў, ні бялізы — нічога. Цяпер, напэўна, Загорскі съмяцца з яго і радзіць сябрам адправіць яго ў «Інстытут псіхічных досьледаў». Ну што ж, няхай съмяцца з яго сябры! У рэшце рэшт кожны жыве, як умее. Каму якая справа да яго жыцця? Ён каҳаў і каҳае, у гэтым ёсьць для яго ўнутрашніе апраўданьне... А сябры няхай думаюць, што хочуць... Ён падняўся па сходах у пакой. У пакоі было цёпла. Вялікая чыгунная печка была напаленая да чырвонага, каля печкі, сабраўшыся наўкола, сядзелі з кнігамі і газетамі ўжо знаёмыя Тугоўскаму людзі. Галічанін Серада ў кутку граў на мандаліне і съпявав:

Човен ківаецца сярод вады,  
Б’еща аб бераг вясло.  
— Мілы, мой любы, прыйдзі, ах прыйдзі:  
Забудзецца дзённае зло...

Тугоўскі лёг на вольную пасыцель, прызначаную для яго, кінуў свае рэчы на падлогу і пачаў азірацца. Навокал было тое самае, тыя самыя бадзячыя таленты глядзелі на яго з усіх бакоў, але на гэты раз ён не пачуў да іх ніякага сантыментальнага кахранья, як калісьці... Цяпер ён, напэўна, не заплакаў бы пад съяній, як калісьці ад іх граньня і съпеваў. Паслья прыветнага памяшканья ў чистай чэшскай сям’і яму здалося, што ён патрапіў у нейкі вертэп, глыбока на ўсё дно. Ён пачаў прыслушвацца да размоў.

— Аб’ехалі мы з хорам Кошыця ўсю Еўропу, — казаў нейкі прыгожы бледны украінец з кучараўымі валасамі. — А трэба вам сказаць, што ўкраінскі хор Кошыця вядомы з замежных газетаў — німецкіх, французскіх, бельгійскіх, ангельскіх. У Бельгіі на нашым канцэрце прысутнічаў кароль з каралевай. Дык вось, прыяджалі мы з Кошыцем у Барселону. Слаўны горад, чысьценькі, з прыгожымі ваканіцамі. Грошай у нас шмат (мы атрымалі ад урада Украінскай Дырэкторыі), але ўсё — украінскія грыўны. Што рабіць? Сяджу ў рэстаране з адной паненкай — прыгожым начным матылём. Сяджу я, а ў самога жара так і падымаетца: чую — тэмпература каля 40, ўсё роўна, як ад гішпанскай хваробы... Дрэнная справа... Хочацца мне правясьці шалённую гішпанскую ноч у Барселоне, але за што? За ўкраінскія грыўны? Я пускаюся на хітрасць.

— Ведаецце, багаты амерыканец прыехаў з Аргенціны на ўкраінскі канцэрт. — Выбіраю партманэт з набітymі «грыўнамі» і паказываю ёй.

— Якія гэта грошы? — пытае яна.

— Аргенцінскія!.. Яны па сваёй вартасці не саступаюць далярам.

— Якія цікавыя грошы, — кажа гішпанка. — Я такіх ніколі ня бачыла.

Я выбраў і даў ёй адну ўкраінскую грыўну.

— Ах, як я рада, — казала яна. І схапіла мяне ў такія гарачыя абоймы, на якія можа толькі гішпанка, што запамятаў ўсё: і хор Кошыця, і Украіну, і Барселону, і ўсё на съвеце.

Так прайшла дзіўная ноч у Барселоне, за адну ўкраінскую грыўну! — Апавядальшчык зарагатаў.

— Лоўка, — усе зас্মяяліся.

— А яна не шукала цябе потым? — запытаўся чыйсьці голас.

— Дзе там шукаць... Назаўтра паўднёвым цягніком мы выехалі з Барселоны...

Настала ціша.

— Падсып там у печку, — прамовіў пажылы, з доўгімі папоўскімі валасамі і з доўгай люлькай у зубах чалавек да сядзейшага каля печкі апавядальщыка. — А я вам раскажу, грамадзянне, — пачаў ён, выпусціўшы з люлькі мора дыму, — больш цікавае здарэньне. Было гэта падчас грамадзянскай вайны на Украіне. Я служыў тады ў армії Пятлоры, насыў чуб-осэлэдэц, які можна было закласыці за вуха, і змагаўся з бальшавікамі. Вось неяк ранкам пайшлі мы ў разведку. Яшчэ ўсход толькі пачынаў ружавець, і над балотам падымаліся туман, калі мы падышлі да невялікага разъезду. Чуем у кустах крыху ў баку ад чыгункі — галасы... Шэпчуцца... Мы абкружылі гэтае мейсца і раптам крыкнулі:

— Стой! Здавайся!

Нешта піснула, і з травы паднялося троє прыгожых жанчын з паднятымі рукамі. Мы ледзь не прыселі ад зьдзіўлення. Вось якіх курат злавілі. Выходжу я наперад, камандую:

— Зараз за намі ў штаб! Шпіёнкі вы.

Аказваецца, яны не шпіёнкі. Яны артысты, займаюцца сьпекуляцыяй. Узялі па торбе белай муکі сабе на хлеб, бо есьці няма чаго: саветы ёсьць, а есьці няма чаго. Ды вось наткнуліся на савецкі за-гараджальны атрад. Каб уцячы, рашилі перайсьці да нас з усімі торбамі муکі... Думалі, мы людзі інтэлігентныя, не дазволім сабе зьдзеку над імі. Але, калі яны пабачылі нас, дык задрыжэлі, як асінавыя лісты. Напэўна, мы настрашылі сваім «осэлэдцамі». Прывялі іх у штаб. Чорт іх ведае: можа, сапрауды шпіёнкі якія-небудзь. Мы нават не маглі паверыць, што гэта жанчыны. Хто ведае, можа гэта перапранутыя мужчыны? Загадалі ім зараз распрануцца. Дрыжачы ад страху і сораму, яны распрануліся, і стаялі перад намі, як пакорныя авечкі... Зрабілі допыт. Усё аказалася ў парадку. Мы ім паверылі. Начальнік, кончыўшы дапрос, усміхнуўся і сказаў:

— Ну, хлопцы, думаю, што на допыце вы пакажаце сябе інтэлігентнымі ў адношаньні гэтых трох дам. Іх троє — і вас троє. Выбрайце сабе любую.

З гэтымі словамі ён выйшаў з пакою... Засталіся мы адны, пераглядаемся, съмлемся на свае ахвяры... Што ж рабіць з імі? Вазіць іх з сабой? Не такі час, але наогул у нас жанчын няма... Бог ведае, калі мы іх бачылі. Стаем і глядзім, выбіраем. Нарэшце, выбралі. Мне трапілася нейкая съпявачка. Артыстка! Жыцьцё сваё ня меў артыстак, нават ня бачыў, а тут на табе — шчасьце прываліла... Ну, вось і паспрабаваў я.

Апавядальщык замаўчаў і пачаў цягнуць раз за разам даўгую люльку.

— А далей што было? — нецярпліва запытаў чисты голас.

— Далей пайшло ўсё добра, яна мне на памяць дала залаты гадзіннік, яна съпявала ў маіх абоймах, як птушка ў абоймах кошкі, рамансы аб каханьні. Гэта была, напэўна, яе лебядзіная песня, бо назаўтра зраньня...

Ён замаўчаў і пачаў падкладваць вугальлю. Вугаль успыхнуў і ў чырвонай печы загуло.

— Што назаўтра зраньня? — запытала некалькі чалавек.

— Назаўтра мы адступілі ад гэтага мейсца.

— А яна? — запытаяў Серада з кута. Кінуўшы гуляць, ён прыслушваўся да размовы. — Ты яе забіў?

— Яе? — неахвотна перапытаяў апавядальшчык, выбіваючы люльку.

— Не... Я на раззвітаныне толькі перацягнуў яе пару раз... Але яе, здаецца, потым расстралялі.

Усе замаўчалі. Тугойскі глядзеў на сядзеўшых у пакоі людзей і вушам сваім ня верыў. Куды ён трапіў? Гэта вертэп нейкі, а не студэнцкі інтэрнат. І чаму ён раней так ідэальна глядзеў на людзей?! Хоць і ў іх трэба знаходзіць што-небудзь людскага.

Серада паглядзеў на Тугойскага і ўсміхнуўся. Ён парушыў нарэшце цішу:

— Слухай і вучыся!

— Гэтыя універсітэты не для мяне, — адказаў Тугойскі, пераварочваючыся на пасыцелі сьпіной да Серады... Серада не стрымаўся:

— Ну скажы, Тугойскі, што б ты рабіў, каб у цябе была дзяўчына? Ты, напэўна, ня ведаў бы, што рабіць?

Усе зас্মяяліся. Гэтага съмеху, напэўна, толькі і хацеў Серада. Ён пачаў съмяяцца на ўвесь пакой. Тугойскі маўчаў. Праз нейкі час съмех заціх, і ўсе зноў прыняліся за апавяданыні. Тугойскі заплюшчыў вочы, стараючыся ня слухаць... Ува ўсіх размовах фігурамі былі жанчыны... І тут ён ня меў спакою ад жанчын, і тут толькі гутарылі аб іх. Але як брыдка, як нізка ставілі тут жанчыну, якую няволінцу сваёй похаці рабілі яны з яе. Проста жахліва! Як далёкі ён ад таго, што ведалі гэтыя людзі з усіх краёў і ўсіх частак свету. Як лоўка цанілі яны жанчын розных рас — і чорных, і белых, і жоўтых, і каштанавых — быццам разглядаючы калекцыю розных матылёў...

Тугойскі ляжаў, а ў яго вуши ляцелі слова пра жанчын. Ён хацеў выкінуць усе думкі аб жанчынах. І чым грубей маляваўся інтэрнацкімі жыхарамі вобраз жанчын, tym мілей яна яму, tym яскравей выплываў сярод вобразаў жанчын розных рас і нарадаў вобраз Вярхоўскай! Дзе ж тут пасыля гэтага вучыщца! Яго, напэўна, наўмысьля перасадзілі ў інтэрнат, каб ня мог здаць экзамены, і каб яго выкінулі са стыпендыі гэтай вясной! Вучыщца можна было толькі ўночы, вечарам інтэрнат пусьцеў, усе выпраўляліся шукаць шчасця ў начную Прагу. Адны йшлі на рандкі, напудраныя і напарфумленыя ў ружавічках на шырокай рабочай руцэ, другія садзіліся за столік рулеткі ці картаў. Інтэрнат пусьцеў. Але якая наўку была ўночы? Тугойскі з жахам думаў аб гэтым і ляжаў нерухома на пасыцелі з заплюшчанымі вачымі. Калі ён расплюшчыў вочы, у інтэрнаце было напалову цёмна, вісячая лямпа слаба асьвятляла вялікі пакой. Пад лямпай калія велізарнага столу стаяў апрануты Серада і пудрыўся.

— Ну, Тугойскі, — зас্মяяўся ён, калі пабачыў, што той глядзіць на яго, — уставай, пойдзем на рандку.

— Можаш сабе ісьці, куды хочаш, — буркнуў Тугойскі, не жадаючы з ім і размаўляць.

— Эх ты, сонька Тугойскі, ты зусім нічога ня цяміш адносна жанчын... Яны б цябе зас্মяялі і вадзілі вось так: — Пры гэтых словах узяў сябе за нос, пачаў вадзіць ува ўсе бакі па пакоі.

— Выходзь хутчэй, конскі партрэт, — злобна сказаў Тугоўскі. Ён ужо ня мог больш цярпець гэтага съпевака і карцёжніка, які прыставаў да яго і кусаўся, як муха. Яшчэ б хвіля — і Тугоўскі гатоў быў кінуцца на яго з палкай.

— Брава, брава! — закрычаў астральны чалавек з-пад кучы сваіх коўдрай... — Лоўка вы яго назвалі: «Конскі партрэт». Сапраўды, у яго вочы вялікія, як у каня.

— Ты, зачыні коўдрай свой астральны дух, — съмеючыся, глядзеў на яго Серада. І, съмеючыся, паставіўши люстэрка, як ні ў чым не было, выйшаў напудраны з пакою.

— А, добры вечар, грамадзянін Тугоўскі, — казаў астральны чалавек, працягваючы яму рукі, калі яны засталіся адны зноў. — І вы тут апынуліся сярод нас. — Ну як жывяцё? Даўно мы ня бачыліся.

— А ведаеце, — усьміхнуўся Тугоўскі, — пацьвярджаеща тэорыя роджаных пад Сатурнам...

— Гэта нічога, — казаў сур'ёзна тонам прарока астральны чалавек, — мы толькі павінны прызнаць, што над намі ёсьць вышэйшая сіла, якая кіруе намі. Мы павінны ведаць свае недахопы, свае слабасці характару, але мы сваімі ўласнымі намаганнямі павінны імкнуцца зынішчыць іх... Калі ведаеш наперад, дзе павалішся, тады лягчэй можна aberагчы сябе і падаслаць салому, праўда?

— А ўсё ж такі гняце мяне псіхалогія. Я больш не магу глядзець на будучыню з верай, калі я радзіўся пад Сатурнам...

— Вось ад гэтага я хачу вас папярэдзіць. Гэта было б зусім неправідловае разуменіне астралогіі, як навукі, калі б вы, ведаючы, што нарадзіліся пад Сатурнам, апусцілі рукі. Зусім не... Нам трэба больш змагацца, трэба быць больш упартымі, калі мы ведаем, што на нашай дарозе не растуць ружы, а шыбы, і пападающа правалялы велізарныя. Але кінем філасофію. Скажу вам я па-сяброўску: канчайце універсітэт... Атрымлівайце хутчэй дыплом, бо інакш вас затруць у жыцці такія людзі, як Серада ці Загорскі. Мая справа, зразумела, у баку, але я не магу глядзець спакойна на вашыя хваляваныні, няпэўнасць. Вы сталі нейкім змучаным, хворым, пажоўклым, быццам у вас пачаўся працэс сухотаў... Вы кашляеце? Не?

Тугоўскі адмоўна пахітаў галавой...

— Не?.. Тады добра... Мне самому стала непрыемна, што я вам адкрыў ісціну, а вы так блізка прынялі яе да сэрца, што зараз хварэце за яе. Не рабіце гэтага... Больш веры ў сябе... Вы геніяльны чалавек, Тугоўскі! Так, ня съмейцеся! Вы яшчэ, можна сказаць, як дзіцё. І дзеля гэтага было б злачыствам, каб вы, чысты, ідэальны чалавек, не сапсуты жыццём, былі б зацёртыя такімі эмігрантамі, як тыя, што жывуць у нашым інтэрнаце. Адзіная зброя проціў іх — гэта дыплом. Змагайцеся зараз за дыплом. Усімі сіламі за дыплом інжынера ці доктара... Інакш вас зайдзіць жыццё ня пусціць дурань з дыпломам... Дыпламаваны дурань. Разумееце вы гэта, так ці не?

— Выбачайце, — пачаў Тугоўскі, — я вучуся для навукі, а не для дыплому...

— Ах, як вы мяне не разумееце, мілы чалавек, — заварушыўся астролаг на коўдрах... — Справа ня ў выразах, мы не гімнасты з вамі, каб спрачацца з-за словаў... Усё роўна, як вы там будзеце вучыцца: для навукі ці не, але вам патрэбны дыплом. Паверце мне, астральнаму ча-

лавеку з дагарэўшым жыцьцём. Я не казаў бы вам усяго, каб ня стаў сам перад варотамі могілак, перад канцом майго стракатага й бескарыснага жыцьця. Цяпер, калі нікога няма ў інтэрнаце, я скажу вам: у мяне сухоты ў апошняй стады. Кожны дзень я выплёўваю чырвоныя кавалачкі крыві, кожны дзень я выхаркаю жыцьцё... Паслухайце, якія ржавыя петлі скрыпяць у маіх грудзёх. Хутка, хутка ад мяне застанецца адно астральнае цела... Але ж былі часы, калі я не валяўся так пад коўдрамі, як зараз. Вы ня думайце, я студэнт апошняга курсу юрыдычнага факультэту, я быў афіцэр аўстрыйскай арміі. Я жыву і лічуся студэнтам... Але што зробіш. Я атрымаю свой дыплом тады, калі буду ляжаць у магіле... Як прыгожа, праўда? Мне пакладуць мой дыплом доктара юрыдычных навук заместа вянка на магілу. — Ён памаўчаў крыху, зноў прадоўжыў: — Дык вось усё гэта кажу я вам для таго, аб вы зразумелі, што я зусім не зацікаўлены ў вас: так, мне ўсё роўна, ці будзеце вы веруючым будыстам і астролагам, ці будзеце веруючым інакш, або зусім бязверуючым. Абсалютна не зацікаўлены я ў тым, будзе ў вас дыплом ці не. Але я хачу вам даць параду... Даць параду, таму што як старэйши і бачыўшы жыцьцё, па-другое, як чалавек, катораму час гніць. Жывіце, красуйтесь, гуляйце й расыціце, мілы чалавек Тугоўскі. Гляджу я на вас і дзіўлюся: колькі ў вас яшчэ маладосці, сілы, энергія, якія вы проста не пускаеце ў справу. Кіньце ўсе гэтыя сілы на заваяванье дыплому!

Тугоўскі маўчаў. Ён толькі ўздыхнуў, калі астральны чалавек скончыў свою доўгую прамову.

— А вы, можа, кахаеце? — запытаў ціха астральны чалавек. — Выбачайце за нясыціласць.

— Прызнацца шчыра, — усьміхнуўся Тугоўскі — кахаю...

— Кіньце, мілы чалавек, кіньце. Кахаць вы будзеце тады, калі ў вас будзе дыплом, — праўда. Падумайце самі, каго вы зараз можаце кахаць. У самога, кажуць, ні кала ні двара... Самі яшчэ дзіцё... Каго тут кахаць? Ды не, кіньце, проста адкладзіце гэту справу на задні двор. Цяпер займайтесь больш паважнымі справамі. Будзе ў вас дыплом, будзе ахвота да гэтага добра, а жанчын знайдзіце, колькі захочаце...

Тут ён закашляўся, зноў схаваўся пад свае коўдры. Тугоўскі задумаўся над яго словамі й выйшаў з пакою.

### III.

Усё ж такі шмат правідовага казаў астральны чалавек! Дыплом! Гэта маяк у цемры яго жыцьця! Ня раз, можа, у бурную ноц жыцьця, калі ён будзе гінуць і кідаць у съвет крык «Ратуйце!», гэты дыплом пашле яму съятло ратунку! Без дыплому яго «затруць у жыцьці», як казаў астральны чалавек. Трэба запраўды кінуць на час каханьне і Вярхоўскую. Адно павінна стаяць перад ім зараз — гэта дыплом.

Ён пачаў акуратна хадзіць на лекцыі. Кожны ранак, калі яшчэ інтэрнат спаў і ў пакоях было цёмна, ён уставаў, мыўся, апранаўся і выходзіў на вуліцу. Прага ўжо шумела. Працоўная Прага ўставала вельмі рана. Па вуліцах валіла шумная армія чыноўнікаў, работнікаў і вайсковых. Дзе-нідзе трапляўся прафесар. Чэшскія прафесары, напэўна, устаюць раней за ўсіх прафесараў і нідзе не пачынаюць так рана лекцыі, як у Чэхіі.

У сем гадзінаў зімой першая лекцыя чытаеца яшчэ пры электрычным асвятленыні. Тугоўскі хадзіў на яе акуратна, з сістэматычнасцю зьяўляўшагася на раныяне набажэнства, але з кожным днём усё больш адчуваў расчараўаньне. Прафесары не давалі яму таго, што ён ад іх чакаў. Асабліва не падабаўся яму адзін професар народнай гаспадаркі, або палітычнай эканоміі. Ён увеселіў блішчэй: блішчэлі яго залатыя зубы, блішчэй новенькі касьцюм, блішчэла залатая брошка ў гальштуку, блішчэлі лакіркі, блішчэла залатое пяро ў вечнай асадцы, блішчэлі яго жоўтая рукавічка, калі ён выходзіў на вуліцу. Гэта быў професар, якога ён бачыў на вуліцы ў Празе, які ўвеселіў час жыць у Парыжы й Жэневе, як сябра нейкага Міжнароднага Бюро Працы пры Лізе Нацыяў. У час яго адсутнасці лекцыі чытаў яго асістэнт, з тварам круглым, як месяц у паўнату — тыповы лавачнік гастронамічнага магазіну. Лекцыі професара вельмі цаніліся, і на іх было вельмі цяжка трапіць, бо прыходзілі студэнты з усіх факультэтаў, а часам і прыватная публіка. Адзін раз ён пачаў гэтага залатазубага професара. Ён прыйшоў рана, ведаючы, што будзе професар. Высокі дом глядзеў на яго сваімі велізарнымі каменнымі глыбамі съценаў як сімвал вечнасці тэй науки, якая папалася ў яго абоймах. Шырокія маршыроўкі з калонамі ў прыгожым архітэктурным стылю, які ён яшчэ ня мог нават пазнаць — ня то сафійскі, ня то карынскі з нейкімі моднымі дадаткамі лісткоў і завіткоў, прывялі яго ў шумную прасторную аўдыторыю. Професара яшчэ не было. Студэнты, як вучні, шумелі, съмяяліся, жартавалі, хадзілі ўздадзі і ўперад, нават пералазілі парты. Больш усяго бестурботнымі й лёгкадумнымі здаваліся чэхі. У парыўнаньні з задуменнымі сур'ёзнымі эмігрантамі яны выглядалі проста дзецьмі. Беларусы з чырвонымі вясковымі тварамі, маладыя й вясёлыя, глядзелі на ўсё адкрытымі ратамі, як вясковыя бабы на дзвіве. Яны ўсё прыймалі радасна, бяз задніх думак, яшчэ ні ў чым не разачараваныя, як дзецы, якія спакойна глядзяць на агонь і ня ведаюць, што гэты агонь іх апаліць. Тугоўскі падумаў: «Як добра быць такім радасным, незадумным чалавекам, прыймаючы съвет такім, якім ён ёсьць». Ён быў іншым. Жыцьцё прайшло па яго душы цяжкім плугам, пакінуўшы барозны. Яму заўсёды давалі на выгляд больш гадоў, чым ён іх меў. Цяпер ён чуў, што стаў яшчэ больш старым, маладым гадамі, але старым душой. Жыцьцё ў Празе пакінула ў ім не адну баразну муکі й здавалася толькі пакутай.

Тугоўскі спыніўся і агледзеў аўдыторыю. Беларусы махалі яму рукою, даючы знак, што яны маюць для яго мейсца на партах. Высокі Бурак, махаючы сваімі вялікімі працоўнымі рукамі, крычаў на ўсю аўдыторыю. Тугоўскі неахвотна пайшоў на заклік да сваіх землякоў і зараз жа наваліўся на Бурака:

— Ты чаго крычаў, як быццам на полі пры моцным ветры... Памятай, што ты не на вёсцы.

У гэты час увайшоў професар. Настала магільная ціша. Усе замёрлі й зарыпелі пёрамі па паперы. З самых першых слоў професара Тугоўскі пачаў яго ненавідзець. Професар абараняў капіталізм, лаючы марксізм. Ён злосна высымейваў сацыялістаў, паказваючы пры гэтым поўны рот залатых зубоў.

— Больш за 30 гадоў, — казаў ён, — я вывяраў марксізм. На працягу гэтага перыяду парыўнанні, пасля доўгіх навуковых досьледаў зрабіў выніову. У съвеце пануе асока-адзінка і эканамічныя інтарэсы гэтай

адзінкі. Імкненыні да эканамічнага росквіту адзінкі не пярэчаць грамадскім інтэрэсам, наадварот, яна іх толькі разъвівае. Возьмем які-небудзь прыклад, з якога вам стане ясьней мая думка. Возьмем, напрыклад, якога-небудзь півавара. У Пільзэне жыве чалавек, маючы невялікі завод з дрэннымі старымі машынамі. Піва выходзіць горш, чым з іншых заводаў, праца дрэнна аплочваецца. Ён хоча выратаваць сваё прадпрыемства, ён хоча атрымаць больш зыску. І вось ён завозіць новыя машыны, ён прывозіць новых інжынераў, ён павялічвае завод. Ён хоча павялічыць свой зыск. Але для гэтага ён павялічвае якасць піва. Машыны павялічваюць яму колькасць яго, а павялічваючы колькасць, ён павялічвае якасць піва, магчымасць выпускаць яго таньней. Такім чынам, што ж сталася... Негатыўнае, чиста эгайстычнае імкненыне півавара атрымаць як мага зыску прымусіла яго зрабіць шмат дадатных кроакаў павялічыць якасць піва, паменшыць яго цану, павялічыць плату рабочых. Значыць, яго эгайстычнае імкненыне для нажывы мела зусім дадатнае грамадскае значэныне! Дык вось, вы бачыце, што імкненыне адной асобы разбагацець — зъяўляеца карысным для ўсяго грамадства!..

Тугоўскі задумаўся: ці праўду кажа гэты залатазубы прафесар? Ён успамінае, што калісьці ў Харкаве, калі ён быў яшчэ рэалістам, у аддзеле прапаганды дзянікінскай арміі расейскі эканаміст прафесар Лявіцкі да-казваў гэту самую думку. Як дзіўна аднадумныя гэтыя два прафесары, аб існаваныні адзін аднаго, напэўна, нават ня ведаючыя. Вось што значыць буржуазная наўку. Гэты прафесар кладзе ідэйны фундамент усёй чэшскай тэхнікі! Так думае, напэўна, прафесар фізікі й хіміі, матэматыкі й астралогіі: так думаюць яны ўсе, выхаванцы маладога пакаленія. Так пачынае думаць пакрыху й кожны студэнт, апраўдваючы ўсю існуючу сістэму эканамічнага панавання адзінак.

Значыць, эканамічнае рабства — у прынцып! Правідлова сказаў нейкі мудрэц: «Рабства на съвеце не зынкае, мяняюща толькі яго формы». Ён, Тугоўскі, згодны з гэтым... Але каб людзі гэтае рабства ўзводзілі ў прынцып, каб яны яго ўзводзілі ў права, у закон, нейкі час будзе «сацыяльнае» пытаныне. Значыць, няхай будуць вечна багатыя і бедныя, адны півавары й капіталісты ледзь носяць свае адкармлёнія тушы, а на рагу вуліцы няхай стаяць убогія й галодныя. Няхай, значыць, вечна будуць войны, бо адзінкі хочуць багацець, хочуць рынкаў для збыту тавараў, а дзяржавы стаяць на варце іх інтэрэсаў... Міністры і ўрады таксама нічым не адрозніваюцца ад людзей, жадаючы разбагацець. Значыць, няхай будуць калекі й убогія, няхай будуць сіроты й удовы, няхай льоцца сылёзы й кроў па ўсім абшары зямлі. І гэтыя крывавыя прыкупы як апошнія слова наўку прыпадносіць прафесар моладзі. Гэтую атруту ўлівае ён у сэрца яе аўтарытэтам свайго слова й свайго палажэння. Так прывучае ён думаць усіх прысутных у гэтай аўдыторыі, тое ж ён прымусіць адказваць студэнтаў на экзамене. Так панясуць беларусы-студэнты яго думкі ў свою лапчуюную Беларусь.

Ён глянуў на сваіх землякоў. Яны запісалі кожнае слова прафесара, як фанограф запісвае гукі, ніколі не задумваючыся над іх зъместам. Яны не маглі іці не хацелі глыбей спыніцца над тымі словамі, якія патокам ліліся ў іх маладыя сялянскія мазгі атрутай. Можа быць, яны былі згодны з прафесарам? Нядарма казалі пра аднаго студэнта з Прагі, які, заехаўшы да бацькі-селяніна, ня мог апрануць кажуха.

«Сымядзіць», — казаў ён сярдзіта.

Гэты студэнт — правобраз тых, якія вернуцца пасля яго на Бацькаўшчыну. «Бедная Беларусь, — падумаў Тугоўскі, — калі яна мае такіх сыноў».

Тугоўскі наўмысьля шапнуў сядзейшаму каля яго Бураку:

— А як ты думаеш, ён праўду кажа?

Той зьдзілена падняў на яго вочы й сярдзіта агрызнуўся:

— Не перашкаджай!

Тугоўскі замоўк. Ён глядзеў на ненавіснага залатазубага прафесара, і яму хацелася пусыціць з свайго мейсца на кафедру кнігай праста ў яго зубы. Ён ня мог сядзець і хацеў пакінуць аўдыторию ў знак пратэсту. Але не адважыўся стукаць дзвіярыма. Ён сядзеў і думаў: для каго ж гэта тэхніка? Як вучыцца ў інстытуце сыну работніка і селяніна? Ён з палёгкай уздыхніў толькі тады, калі нарэшце зноў загаманілі, і прафесара ня стала ў пакоі.

#### IV.

Сумна йшоў з лекцыі ў свой інтэрнат Тугоўскі. Сынег абсыпаў яго, сынег кружыўся перад ім, як думкі, бясьсільна разъбіваўся аб каменныі вуліц. Што цяпер будзе з дыпломам? Пасля гэтай лекцыі ён адчуў, што ня можа больш хадзіць у Політэхнічны інстытут. Яму чамусыці здавалася, што ўсё, што прыпадносіцца ў інстытуце, — мана і махлярства, прыкрытыя вуalem навукі. Як жа ён зможа вучыць тое, чаму ён сам ня верыць, і як ён пойдзе на экзамен да гэтага залатазубага прафесара, якога ён ненавідзіць усёй сваёй душой? Што ён будзе адказваць яму? Тое, што казаў прафесар, — праста зазубрыўшы адказы, як папугай? Не, ён гэтага ня мог бы зрабіць. Ён ня пойдзе супраць голасу свайго ўласнага сумлення...

Перш за ўсё трэба заставацца чэсным з самім сабой. Тады спрачацца з прафесарам, даказваць яму, што ён памыляецца? Але... Ён яшчэ досьціць слабы, можа быць, пасля такой дыскусіі прафесар выправіў бы яго з кабінету як за нездавальнічаючы адказ... Значыць, так ці інакш, выхаду няма. Ён трапіў у нейкае зачараванае кола, з якога ня выбрацца. Што ж будзе тады з дыпломам? Наогул, што будзе тады з яго навукай, з яго ахвярамі на доўгім шляху? Ці ж у імя таго, каб ён кінуў універсітэт, працавала яго матка ў пральні і мыла чырвонаармейскую бялізну, ці ў ім гэтага трэба было канчаць гімназію? Кінуць дабравольна універсітэт — гэта ж было б самагубства, над якім сымляліся б усе сябры! Але, з другога боку, як у ім вучыцца, калі чуеш, што ён створаны для панаўнія нейкіх асобаў над народам, над сялянамі і работнікамі, што ён толькі зьдзекуецца з дзяцей гэтых сялянаў і работнікаў. Тугоўскі ня мог разблытаць гэтага вузла. Чым больш ён думаў, tym больш гэты вузел зацягваўся. Хто мог бы яму дапамагчы? А што, калі ён жорстка памыляецца, калі праў залатазубы прафесар? Урэшце рэшт кожны чалавек хоча быць багатым. Нават узяць самага маленъкага, нікчэмнага чалавека і запытанаць, ці хоча ён быць багатым, напэўна, ён зъдзівіцца й скажа: «Што за пытаньне?.. Вядома, хачу».

Кожны хоча быць багатым, але ня кожны можа. Дык чаму ж нападаць на тых, якія могуць сабе нажыць багацьце, чаму нападаць на іх за тое,

што ў іх ёсьць збольшасці й розум, калі ў іншых гэтага няма. Недарма ён калісьці ў сваёй «Споведзі самагубцы» парадайсці людзей з птушкамі... Можа быць, гэтыя багатыя людзі ў ёсьць тыя, каму прырода дала крылья лятаць пад небам. Дык і павінны мы дабіваць іх за гэта?

Ён ішоў па занесеных сънегам дарогах міма прыгожых, толькі што пабудаваных утульных вілаў. Так хацелася б у гэту студзённую пару забрацца ў адну з такіх вілаў, разъесціся каля каміну, слухаць трэск агню й марыць, падняцца ў паэтычныя далі, пад шум буры, што ломіцца ў вакно. І што было б, калі б яму сказали: «Вось вы, грамадзянін Тугоўскі, сацыяліст. Добра... Мы даём во гэтую вілу ў поўную ўласнасць. Жывіце ў ёй, колькі хочаце — перадавайце яе, каму хочаце, у спадчыну. Заводзьце пры віле сад, аб'ядайцесь яблыкамі і сылівамі, таўсыцейце. А мы паглядзім, што стане з вашымі сацыялістычнымі поглядамі». І што сталася б? Нейкі ўнутраны насымешлівы голас казаў: «Зразумела, ты адмовіўся б ад вілы. Праз пару гадоў ты сам лаяў бы сацыялістаў. Значыць, усё людзі роўныя па сваім складзе. Чалавече ёсьць заўсёды чалавече. І ў рэшце рэшт усё зводзіцца да аднаго агульнага назоўніка: кавалка хлеба. Значыць, тады прафесар правы. Не, ня можа быць. Тугоўскі ня мог дапусціць, адчуваў нутром, ня розумам, а сэрцам, што ўсё ж трэба нешта дабавіць да яго, унесці нейкую папраўку. Але якую, ён ня ведаў. З кім бы пагутарыць? З сябрамі? Ён успомніў пра Вярхоўскую. Прыйгожы вобраз прымусіў яго на хвіліну радасна ўсьміхнуцца. Толькі дзе спаткаць яе? У Студэнцкім доме яе не відаць, дык ён і сам рэдка туды заглядвае. Усё ж давядзеца яе пабачыць, пагутарыць з ёй. Яна філасофка і шмат можа яму дапамагчы ў развязванні таго вузла, які так непрыемна завязаўся... Ён зноў пачаў думаць пра універсітэт. Хто ведае, можа быць, расквітацца з ім, кінуць, на Бацькаўшчыну падацца... А можа быць, чым жыцьцё не жартуе, можа быць, яму засымяецца яшчэ кахранье... Калі б магло стацца, што Вярхоўская ішла б з ім за руку, як жонка, ён мог бы сказаць, што недарма прыехаў у Прагу!

Пры гэтай думцы ён нават весялей зачасціў па скрыпучым сънезе. Калі ён увайшоў у інтэрнат, яго сустрэлі напоўненае дымам папярос паветра, гоман, съмех, гукі мандаліны. Страката касыюмаў, мовы, людскіх твараў на гэты раз яму здаліся асабліва цікавымі. Ува ўсіх кутах чуліся гутаркі аб жанчынах. Але самае цікавае было тое, што на пасыцелі сядзеў Кірыла і граў на мандаліне. Побач яго сядзеў Серада, каля пасыцелі стаяла кучка слухачоў.

— Якім чынам ты тут апынуўся? — зьдзівіўся Тугоўскі.

— У госьці прыйшоў, даражэнкі, частуй хутчэй. Я чакаю цябе з паўдня...

— Што ж цябе прыгнала так да мяне? Напэўна, справа. Так ты ніколі дабравольна не зайшоў бы.

— Чаму? Захацелася цябе проста паглядзець... А потым, і правідлова — справа ёсьць... Вось, грамадзяне ўкраінцы, — пачаў ён голасна, — у гэтую нядзелью беларусы наладжваюць вечарыну... У «Чэшска-Рускай Едноце». Вельмі просім вас усіх зъявіцца і падтрымаць сваёй прысутнасцю.

— А што там будзе? — запытала Серада.

— Выступае квартэт чэскай філармоніі, будуць съпевы беларускага

хору, сольныя нумары, дэкламацыя беларускіх вершаў. Студэнт Тамашэвіч будзе іграць на дудзе. Бачылі калі-небудзь беларускую дуду, грамадзяне?

— Што гэта за дзіва? — съмяяліся ўкраінцы...

— Вось пабачыце... Прыходзыце... Ну а цяпер пойдзем крыху пагутарым, — сказаў «айцец» Кірыла, устаочы й перадаочы мандаліну Серадзе. Яны выйшлі ў доўгі калідор інтэрнату й пачалі хадзіць з кута ў кут.

— Ну шмат навінаў табе прывёз, — казаў Кірыла, — па-першае, ты, напэўна, ужо ведаеш, што Загорскі зрабіў сваю бліскучую кар'еру і за-кахаўся ў багатую чэшку. Цяпер ён зьяўляеца ў Студэнцкі дом толькі ў возуўцы...

— Я гэта чую, — зазначыў пахмурна Тугойскі.

— Дык вось цяпер Вярхоўская засталася без жаніха, — засъмяяўся ён.

— Ну а як у цябе справа з кахраньнем? Студэнты съмяюцца, што ты за-кахаўся ў Вярхоўскую, нават яна сама зазначае, што вельмі любіць гутарыцу з табой. Ні з кім ёй няма такой прыемнасьці гутарыцу, як з табой. Хе-хе-хе!

— Ты што? — паглядзеў на яго пільна зварушаны і ўсьцешаны Тугойскі. — Ня можа быць!

— Правідлова!.. Толькі я хачу запытаць цябе: ты сур'ёзна кахаў яе?..

— Я? Як сказаць, — засаромеўся і пачырванеў Тугойскі...

— Кінь, браце, — сур'ёзна прамовіў, сплёўваючы на падлогу, «айцец» Кірыла, — нічога з твойго кахраньня ня будзе... Яна — інтэлігентка. Дачка папа...

— Дачка папа? — ледзь ня ўскрыкнуў Тугойскі... — Дазволь, я нічога не разумею: як жа яна, сацыялістка, пры гэтым зьяўляеца яшчэ сябрам презідышума — і паступовага!

— Сацыялісты? Правадыры народу — брахуны, — пачаў лаяцца Кірыла, — ідуць у народ, нясуць яму кніжачкі. У кніжачках — пра свабоду. Дзеля чаго? Дзеля таго, каб потым сядзець на шыі гэтага народу... «Прыхільнікі народу — дабрадзеі пакрыўджаных працоўных мас»... Толькі паслушаць іх, як яны гавораць у сваіх прадвыбарчых прамовах, як яны стараюцца атуманіць народныя мазгі — і ўсё толькі для таго, каб потым стаць дэпутатамі. Дзе ж праўда пасъля гэтага?

— «Айцец» Кірыла, ты — анархіст. Ты нічога не прызнаеш — у табе жыве нейкая брутаўская жылка...

— Хто б я там ня быў — гэта ўсё роўна. Толькі гэта маё пераканањыне... Усе гэтыя — Тамашэвіч, Вярхоўская, Загорскі — ягадкі аднаго поля — інтэлігенты. Жывуць для народу! Падумаеш, якія прарокі... Ведаем... — Пільна паглядзеў на Тугойскага: — Калі на вечарыне ў маёй кватэры Тамашэвіч гутарыў аб ластаўках культуры, якія палятуць на Беларусь, я не хацеў спрачацца дзеля сьвята. Падумай толькі: яны панясуць культуру ў народ... Ды запытаць іх, ці ведаюць яны гэты народ, ці жылі яны хоць раз яго жыцьцём, у яго брудных хатах, ці зрасцілі яны з ім, як дрэва зрастаетца каранямі з грунтам? Не, браце, тысячи разоў не. Ня гэтым Тамашэвічу і Вярхоўскай, ня гэтым інтэлігентам быць ластаўкамі. Грош ім цана... [...]

— Чаму ты інтэлігентаў так ня церпіш? — зъдзівіўся Тугойскі.

— Мне здаецца, ад іх усё няшчасьце на зямлі. Ты падумай: капіталіс-

таў на ўсім съвеце, можа быць, набярэцца дзясятак, ня болей. Іх бы лёгка было зынішчыць, дык яны не маглі б шкоды такай вялікай даць, каб ня гэтая мільённая армія інтэлігентаў, гэтых служак капіталізму. Яны прызвычайліся жыць у лепшых умовах, чым іншыя, яны крычаць аб камфорце, яны тварылі буржуазную культуру. Яны, гэтая інтэлігенты, я перакананы, абселі каля смачнага капіталістычнага пірага... І спрабуй зараз гэты пірог зынішчыць, што стане з гэтай чорнай, тараканнай арміяй?

— «Айцец» Кірыла, — зьдзівіўся Тугоўскі такому парадоксу Кірылы, — мне здаецца, у цябе неправідловое разуменне слова «інтэлігент». Спачатку трэба высьветліць, каго ты так называеш.

— Ай, мне ўжо ня хочацца спрачацца. Мы з табой столькі прагутарылі на палітычныя тэмы, аж вусны перасохлі. Пойдзем у пакой.

— Інтэлігент, — казаў ён, уваходзячы ў інтэрнат, — па-моему, той чалавек, які прадае сваю ўмысловую працу.

Яны разам увайшлі ў шумны цёплы пакой. Сыпевы, сымех, лаянкі зноў агарнулі іх і прымусілі забыць аб усёй размове. Каля пасыцелі астральна га чалавека стаяла некалькі чалавек, якім ён глядзеў на руку.

— Астролаг, — шапнуў на вуха Кірылу Тугоўскі. Кірыла падышоў і скептычна пачаў усміхацца... Астральны чалавек заўважыў гэта й павярнуўся да яго:

— Вы скептык... Але вы дарэмна ўсміхаецеся. Я бачу на вашым твары ўвесь ваш лёс. Я ведаю ваш харктар, хоць бачу вас першы раз. Хочаце, я пагадаю вам.

— Ну, ну, калі ласка, спрабуйце, — засымляўся Кірыла.

Астральны чалавек дастаў з-пад падушкі кніжачку, якую калісці даваў Тугоўскаму, на вокладцы якой быў намаліваны Сатурн з кальцом, і пачаў шукаць, пад якой планетай ён радзіўся.

— Ведаце што, — праз хвіліну падняў на Кірылу задумныя вочы астральны чалавек, — вы радзіліся пад Сатурнам!

— І я нарадзіўся пад Сатурнам! — засымляўся Кірыла. — Тугоўскі, чуеш?

— Так, так, як і грамадзянін Тугоўскі. Выходзіць, у вас аднолькавая доля з грамадзянінам Тугоўскім.

— Вось як... А што значыць наогул: нарадзіўся пад Сатурнам, як вы кажаце?

— Гэта значыць: мець у сабе такія рысы харктару, якія з старых часоў людзі прыпісалі гэтай планете. У пэўныя часы, калі планета Сатурн знаходзіцца ў найвышэйшым пункце сваёй кульмінацыі, яна аказвае на нас свае ўплывы, як Месяц аказвае ўплывы на прыліў і адліў мора, і тады ў чалавека праяўляюцца вось гэтыя сатурнаўскія рысы харктару... Што гэта за харктар, я вам магу таксама сказаць. Людзі, якія нарадзіліся пад Сатурнам, звычайна не выносяць падудлнасці, не пужаюцца думкі аб сабе грамады, але разам з тым баяцца быць сымешнымі, недаверлівыя, працавітыя, любяць земляробства і навукі, ня любяць войны і жаўнераў...

— Вось гэта правідлова, — перабіў астролага Кірыла. — Я цярпець не магу ні вайны, ні жаўнераў...

— Пачакайце, слухайце далей...

— Людзі, якія нарадзіліся пад Сатурнам, абыякавыя да сям'і і дзяцей.

— Гэта неправідлова, — зазначыў Тугоўскі.

— Маўчы... Правідлова! — крыкнуў Кірыла. — Я цярпець не магу ні сям'і, ні дзяцей.. Мяшчанства, брат!

— Людзі, якія нарадзіліся пад Сатурнам, цікавыя да ўсяго і разам з тым сумныя. Меланхолія зайды кладзе на іх твар сваю пячатку. Гэтыя людзі таксама нічым незадаволеныя, ні адна партыя ня будзе ім да душы, ні адзін палітычны лад не задаволіць іх. Гэта вечна ўсім незадаволеная, усё крытыкуючая людзі, рэвалюцыянеры па духу!

— Брава! — закрычаў Тугоўскі. — Вось гэта правідлова. Бачыш, «айцец» Кірыла, як цябе разабралі па костачках! Ты вечны рэвалюцыянер. Што ты на гэта скажаш? Знамяніта ён гадае. Няма чаго казаць.

— Ну а цяпер, — прадоўжыў астральны чалавек, — дазвольце вашу левую руку, прыцісьніце вялікі палец да далоні.

Кірыла ня мог.

— Вось так, вось так, — паказваў астролаг. — Ну добра. — Ён пачаў пільна ўглядыца ў рысы на руцэ. — Вось што я вам скажу, — прарваў ён цішу. — Як вы сабе хочаце: верце ці ня верце, а вы доўга жыць ня будзеце. Лінія жыцця вашая вельмі қароткая і паказвае, што вы будзеце хварэць. Вы памрэце ад цяжкой хранічнай хваробы, запэуніваю вас. Мне здаецца, я ўгадаю нават, ад якой хваробы... У вас хворыя лёгкія. Скажыце, вы кашляеце?

— Кашлю...

— I макрота ёсьць?

— Ёсьць.

— Правідлова. Значыць, угадаў... Паверце мне, старому сухотніку: я не хачу вас пужаць. Я не хачу вам пагоршыць настрой... Я бачу на вашым твары ўсьмешку, але вы носіце ў сваіх грудзях сум! Будзь я не астролаг, калі гэта ня так!

— Ну адносна хваробы, я думаю, вы памыліліся, — сплюнуў Кірыла.

— Характар яшчэ азначылі туды-сюды.

— Ня думаю, каб я памыліўся... Ну добра... Я быў бы вельмі ўсьцешаны, каб памыліўся і каб уся навука астралогія і хірамантыя, разам узятыя, нічога ня значылі б.

Кірыла падзякаў і выйшаў, таксама скептычна ўсьміхаючыся.

— А ўсё ж ткі лоўка ён гадае, — казаў Тугоўскі.

— Дурніца, — кінуў сядзіта Кірыла, — так вось, значыць: у нядзелю прыходзь на вечарыну ў «Чэшска-Рускую Едноту». Тамашэвіч хоча зьдзівіць чэхаў. Паглядзім, што з гэтага будзе. Ён хоча зацягнуць на беларускі грунт аднаго расейца-прафесара, беларуса па паходжаньні, які возьме на сябе кіраваньне вечарам. Дэкламаваць будзе таксама Вярхоўская... Словам, прыходзь. — Ён раззвітаўся, пацінуў руку астральнаму чалавеку і выйшаў з інтэрнату...

(Працяг будзе)